BONDIA® ARUBA



Dia Mundial di Conscientisacion riba Autismo den periodo di COVID-19
'Sea un fuente di siguransa y positivismo pa yuda bo yiu sinti sigur'

Diabierna 3 di APRIL 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Situacion birando grave: 60



Pagina 3

- **Rocco Tjon rabia cu Hulanda** Pagina 4
- **Barco na Corsou envolvi den incidente cu Venezuela** Pagina 9
- **Merca cu operacion anti-droga dilanti costa Venezolano** Pagina 7

ARUBA TODAY®
Friday
April 3, 2020
T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday
Aruba's ONLY English newspaper

Act of kindness in times of crisis



Page 32

Poorer NYC neighborhoods hit hardest by virus

NEW YORK (AP) — The coronavirus pandemic has touched every part of New York City, but new data shows it is hitting especially hard in neighborhoods that tend to be poorer and might be more likely to have many people living under one roof.

Here are the latest coronavirus developments in New York:

—

NUMBERS SHOW DISPARATE IMPACT

Data released late Wednesday by city health officials shows that residents in the immigrant-rich Jackson Heights, Elmhurst and Corona sections of Queens have tested positive for the virus in far greater numbers and at higher rates per capita than in wealthy, mostly white parts of Manhattan and Brooklyn.

People living in one Queens zip code just south of LaGuardia Airport were roughly four times as likely to have tested positive as people in the gentrified section of Brooklyn that Mayor Bill de Blasio calls home.

Continued on Page 25



A woman wearing personal protective equipment crosses Main Street Wednesday, April 1, 2020, in the Flushing section of the Queens borough of New York. The new coronavirus causes mild or moderate symptoms for most people, but for some, especially older adults and people with existing health problems, it can cause more severe illness or death.

(AP Photo/Frank Franklin II) Associated Press

Gobierno a introduci task force durante shelter in place



ORANJESTAD - Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a anuncia cu entrante ayera nan a introduci un task force pa controla durante e shelter in place.

Gobierno a introduci un toque de queda den oranan di anochi, y den oranan di dia un estado di shelter in place pa evita cu mas hende por ta ariba caya y evita aglomeracion riba sitionan publico. Aunke e shelter in place ta mas flexibel compara cu e toque de queda, e personanan solamente mester sali pa loke ta strictamente necesario, ya sea pa paga un cuenta of cumpra cierto cosnan. Pero cada bes cu bo ta sali ta un riesgo pa bo mes, pero tambe pa bo famia di por haya e virus contagioso aki. Sinembargo nan ta cuminsa mira cierto aglomeracion durante e shelter in place. P'esey gobierno a dicidi di bin tambe cu un task force pa atende cu e situacion aki. E ta un forma di purba evita e contagio di Covid-19 den comunidad. E task force lo atende cu e fila largo cu ta wordo presenta den cierto sitionan.

Prome mandatario a indica cu e ta un responsabilidad bilateral di un banda di e compania evita e fila largo dilanti nan negoshi. Pero e ta responsabilidad di cada ciudadano pa no bay caminda tin fila largo. Nan ta bay stop cu e fila largo aki pasobra e no ta contribuyendo cu e meta cu gobierno tin pa evita mas contagio di e Covid-19.

Pa esunnan cu mester paga servicio publico manera Elmar, Web y Setar, si nan ta haya un fila largo na momento di paga, e ta conseha nan pa bay bo cas trankilamente. Ya caba gobierno a anuncia cu no ta bay corta niun cuenta. "No tin un hancha pa core bay paga," el a bisa. Otro dia cu tin menos hende riba e fila bo por bay paga.

El a bolbe urgi cada ciudadano di nos pais cu e coronavirus no ta discrimina. "E virus aki nan no ta bay bati na bo porta ora bo no t'ey. E virus aki ta para riba caya warda bo bin piki'e," el a bisa.

Segun minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber

Te ainda situacion di coronavirus ta bao control

ORANJESTAD - Minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber a informa comunidad cu e strategia cu nan ta hibando ta uno hopi agresivo di test pa contraresta cu e coronavirus/Covid-19 lo por sigui plama den comunidad.

"Nos kier haci hopi test posibel," el a bisa. A pesar cu e update di casonan positivo ta mustra cu ta den e margennan, y esaki por trece un tiki di trankilidad. Te ayera tardi nos tabatin 60 caso positivo, pues esaki no ta nifica cu nos mester baha warda den e lucha pa evita e virus masha contagioso aki. "Na e momento aki nos por bisa cu nos tin e situacion bao control," el a contesta na Bon Dia Aruba.

Strategia y analisis

Oduber a bisa cu nan tin un strategia, pero tambe a base di analisis nan ta uzando diferente modelo. Nan ta wordo instrui dor di RIVM di Hulanda cu ta brinda ayudo riba conseho y proteccion cu ta wordo haci riba e desaroyo di e virus den nos comunidad.

E mandatario a bisa cu te aworaki e 'rate' di transmision - cu ta e factor cu ta determina con e virus ta wordo plama den comunidad - 'ta den e margennan.' E cantidad di personanan cu ta test positivo den comparacion cu e testnan cu ta wordo haci tambe ta den e margen. Igualmente e personanan interna actualmente den hospital. Den esaki nan ta siguiendo e patronchi di Organisacion Mundial di Salud (WHO).

E mandatario a splica cu na momento cu nan por haci mas test, nos autoridadnan di salubridad publico por identifica e casonan positivo mas tempran. Asina nan por isola tur e personanan cu ta resulta positivo. El a agrega cu hopi bes un hende por ta positivo 'pero e mes no sa.' P'esey ta importante e test, pa evita cu e persona aki no sigui move den comunidad y evita e risico cu e por contagia y plama e virus di un forma incontrolabel.

Control

Otro strategia hunto cu esun di test mas agresivo y isolacion e hendenan cu ta positivo, nan a bin cu esun di controla esunnan cu ta den cuarentena. Ya caba for di siman pasa gobierno a institui un task force pa controla e personanan cu ta den cuarentena, no solamente via telefon of celular, sino fisico tambe. Nan a amplia e task force aki y tambe a introduci un app pa monitor tur esunnan cu ta den cuarentena.

Durante nan prome control un persona den cuarentena a haya un multa, pasobra e no a wordo localisa na su adres. Ademas di e multa, gobierno ta considerando un medida mas pisa. "Si esaki di berdad no ta duna e resultado desea, e ora nan ta bay haya no solamente un instruccion, sino cu e ta bira un forma obligatorio, pa medio di un decreto ministerial," el a declara.

Tur hende mester ta consciente cu e virus aki ta hopi serio y ya caba tin un persona di 46 aña interna den ICU. Oduber a expresa su preocupacion pa cu e comportacion di algun persona cu ta den cuarentena, ya cu e comunidad tin e confiansa cu nan a asumi e responsabilidad civico di sigui e instruccion pa keda paden.

El a aclaria cu no necesariamente esun cu ta den cuarentena ta positivo pa Covid-19. Pero pa precaucion nan ta wordo poni den cuarentena debi cu e persona aki sea tabatin contacto cu un persona cu tabata positivo; of el a bin for di e paisnan unda tin e virus aki.



Cinco persona mas infecta, den total Aruba tin 60 persona cu COVID-19

ORANJESTAD - Ayera DVG a ofrece un actualisacion riba e casonan positivo di COVID-19 na Aruba, como tambe a duna un relato di uso di mondmask y cua ta esun mas confiabel pa usa na e periodo aki.

Jurette Croes di DVG a informa cu ayera dia 2 di april a constata cinco caso mas positivo pa COVID-19, cu un total di 60 persona infecta.

Di loke ta trata pashentnan negativo nan tin 744, un caso pendiente, un caso inconcluso cu den oranan di atardi di ayera nan lo a mester ripiti e test, 806 persona cu a wordo getest y 1.235 persona den cuarentena.

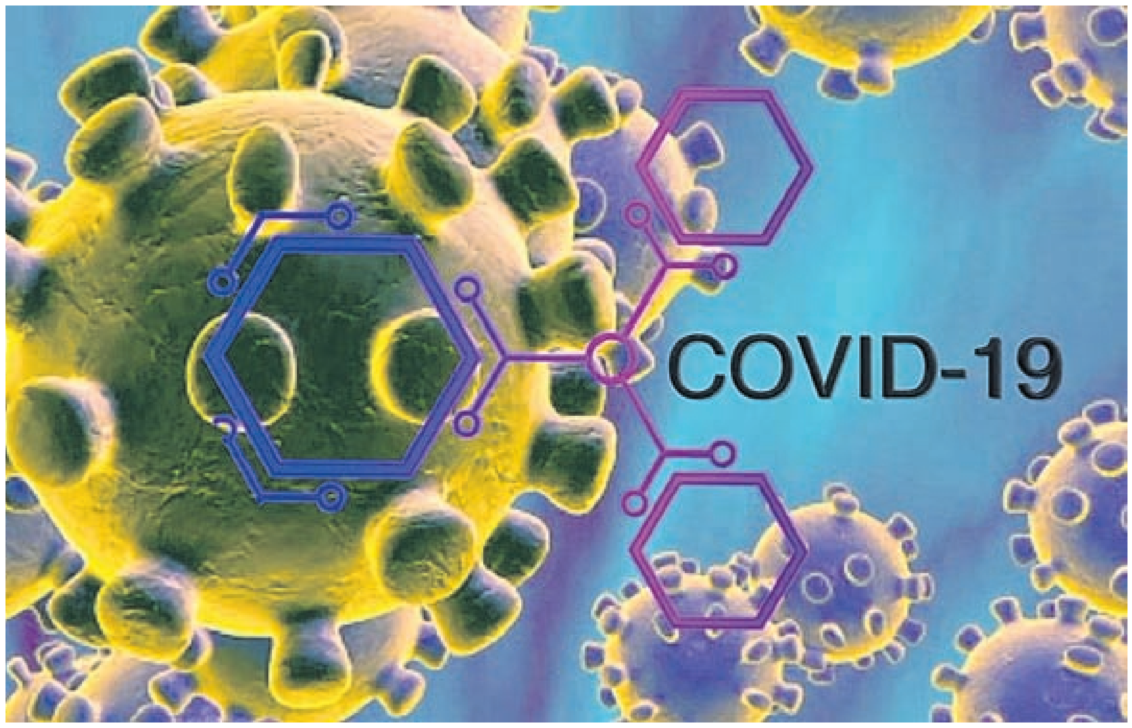
Ademas, di e 60 persona cu ta pashent positivo, 31 di nan ta hende homber y 29 di nan ta hende muhe.

Di otro banda, Croes a splica cu di loke ta trata e mondmask, DVG ta sigui e consehonan y protocol di instancianan di salud internacional reconoci manera WHO, CDC, entre otro.

Di esaki, e instancianan ta conseha pa no usa e mondmask pa motibo cu e proteccion cu esaki ta duna ta minimo. "E ta mas un sentido di proteccion cu bo tin", Croes a sigura.

Asina mes, el a señala cu ta hopi mas efectivo e labamento di man frecuentemente, uso di alcohol, gel sanitizer, e metodo di keda na cas lo mas posibel, asina como aplica distancia social. "Esaki ta mas efectivo cu e uso di un mondmask", el a bisa.

Tambe tin otro factornan cu nan ta bisa pakico su uso no ta consehabel. E personanan cu tin mester di esaki urgentemente, cu realmente ta malo cu COVID-19, e persona aki si mester di dje y tambe e personanan cu ta traha den hospital, esunnan cu ta traha directamente tur dia cu e pashentnan positivo.



Serlimar ta sigui brinda su servicio pa loke ta esencial

ORANJESTAD – Ayera minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente, Marisol Lopez-Tromp hunto cu varios director di e departamentonan cu ta resorta den su ministerio a duna un presentacion riba con nan ta atendiendo cu e retonan cu coronavirus/Covid-19 a trece pa nos pais.

E mandatario a bisa cu e departamentonan mester ahusta nan mes ta e circunstancianan actual, caminda a pidi hende pa keda cas y esaki ta conta tambe pa nan departamentonan cu normalmente ta traha cu hopi contacto cu publico.

Un departamento cu a bin cu cambio den su servicio ta Serlimar, cu ta un compania Sui Generis y esencial. E mandatario a indica cu e compania aki ta keda opera den e periodo aki, a pesar cu tin otro luganan cu kisas ta cera, ya cu nos salud ta depende di nan tambe. Serlimar tin di haci cu e parti di dump y tambe pa recogemento di sushi.

Siman pasa algun grupo di trahado di Serlimar afilia na STA a vocifera nan preocupacion, unabes cu e crisis di e Covid-19 a inicia. Lopez-Tromp a informa cu mester tene cuenta cu debi na e problema cu hende por pega cu e virus di Covid-19, y tambe a wordo poni hopi enfasis riba e shelter in place, toque de queda, etc... esaki ta conta pa Serlimar tambe. Esaki ta nifica cu Parkietenbos ta cera pa publico.

E decision aki tin di haci cu e peticion di shelter in place, el a laga sa. El a trece dilanti cu tin cierto trabou di e compania aki cu mester sigui cu cierto grupo. El a splica cu tin diferente tipo di sushi, pa ehempel recogemento di sushi na cas, recogemento di bestia morto, tambe e desperdicio di e planta di purificacion y tambe pa pupu di galiña. E tipo di trabou y servicio aki di Serlimar den concreto ta sigur di ofrece, a pesar di e situacion actual debi na e coronavirus.

Pa loke ta sushi di mata esaki ta continua pa companianan grandi, pero bao cierto regla of maneho. Igualmente el a bisa cu tanto e sede di Serlimar na Pos Chikito y Tanki Flip ta keda habri di 7'or di mainta pa 4'or atardi tur dia pa esnan cu kier bin paga. Nan ta percura pa no tin aglomeracion y teniendo cuenta cu aspecto di higiena tambe.

Francis Saladin:

'Maneho sector publico mester ta balansa'



ORANJESTAD – Comerciante Uni a bin dilanti pa mustra nan puntonan pa iniciativa cu gobierno ta tumando. Nan ta premira cu e situacion lo bira 'grave, pa motibo cu ta depende di turismo y si no tin, no tin entrada'.

Francis Saladin director di Frasa a comparti cu den momento asina e punto di salida ta cu henter Aruba mester yuda carga e situacion cu tin actual y cu lo bin. "Mester bay forma un balansa pa tur hende supera e crisis" den un forma decente.

El a bisa cu e iniciativa di minister y parlamentario cu ta entregando 750 miyon ta bon, 'pasobra nan tin cu duna ehempel prome' mirando cu tempo ta pasando lihe y a drenta april caba.

"Awo lo mester papia cu aparato gubernamental den su totalidad pa wak kico ta bay haci. Gobierno den totalidad tin cu baha gasto. Den e momento cu e situacion escala mas, lo premira cu cosnan lo bira grave", el splica.

Tambe a comparti cu si no drenta turismo 'no tin entrada', e ora gobierno tin cu wak e medida con ta bay haci cu ambtenaar pa sigui paga nan salario normal. Saladin ta expresa cu no ta husto pa un grupo di 25.000 (cu ta premira cu lo keda sin trabou) den sector priva haya 950 florin so 'y corda di esunnan cu no ta cay den FASE, cu no lo haya nada'.

Saladin a bisa cu tin di ambtenaar cu ta ganando placa cu ta sinta na cas caba. Placa cu nan tin pa sigui gasta, pero esunnan cu ta gana menos no tin e oportunidad pa tambe haya e gusto di come locual nan kier.

E ta bisa cu ta importante pa gobierno wak kico e sector publico por entrega. "Nos no kier trapa riba hende, pasobra esey tampoco no ta e punto." E ta duna di conoce cu e trahado den sector publico tin derecho tambe, pero tambe mester entrega algun beneficio te ora cu supera e crisis.

A puntra Saladin con e relacion ta cu otro gremionan. Segun Saladin, nan di Comerciante Uni ta diferencia di opinion pero, esey no ta nifica cu e relacion ta malo, 'nos ta den bon relacion cu tur gremio'.

Sinembargo e ta bisa cu den dianan cu ta bin gobierno y parlamento tin cu haci pa sector publico duna di nan parti. "Nan mester ta mas creativo, manera duna tur maestro vakantie, pa asina extende scol cu dos siman, pero cu nan a haya e vakantie obligatorio."

Tambe pa e ambtenaar cu no ta trahando actualmente oblig'e pa tuma vakantie. Pa e no ta na cas sin traha anto ta keda acumula e vakantiedagen. "E ta keda mantene cu no ta husto", anto e sector priva no ta wak esey ta tuma luga. "No kier trapa derecho di hende, pero mester ta mas balansa so."

Rocco Tjon:

Opzettelijk op een verkeerde manier gebruik maken van macht !

ORANJESTAD - E crisis actual cu nos ta aden ta afecta nos riba aspectonan medico, financiero y economico. Segun rapport di Standard & Poors e pais Caribense cu ta mas vulnerabel pa e impacto di e crisis actual ta Aruba. Y p'esey mes pa nos ta incomprendibel cu Hulanda, a base di nos Statuut, ta nenga ayudo na Aruba riba tur e tres tereno menciona. Hulanda ta mal uza nan poder na un forma robes!



Ayudo medico pa islanan Caribense

Den un comunicado di prensa, Tjon ta expresa: Nos ta lamenta cu no tin oido pa cu e situacion di Aruba. Nos pais a haci peticion concreto pa nos por haya mas cama di ICU, mas personal y mas ventilators. Hulanda por medio di e secretario di estado a compromete su mes na esaki y nos ta spera cu Hulanda cumpli cu esaki y no duna Aruba un trato diferente.

Nos ta exigi di Hulanda pa cumpli cu nan palabracion y no haci mal uso di nan poder pa determina kende si y kende no nan lo yuda.

Nos a comprонde via nos canalnan cu Hulanda lo tin e deseo di duna Aruba un trato diferente y mas cu logico esaki NO lo ta aceptabel pasobra esaki lo duna e señal cu colonialismo ta mas bibo cu nunca.

Ayudo financiero y economico

E unico 'ayudo' cu Hulanda a duna te cu aworaki ta pa duna permiso pa Aruba por subi mercado internacional pa fia placa, esaki pa nos por cumpli cu nos debernan coriente. Esaki ta un ayudo superficial pasobra e no ta costa Hulanda nada. Pa loke ta e recursonan necesario (1.3 biyon florin) cu a wordo presupuesta pa brinda alivio na e 25 mil famianan y 5 mil empresanan te dia 15 di april Hulanda ta tuma un decision riba esaki. Informacion cu a yega cerca nos ta si cu Hulanda no lo duna, ni para garantia pa un fiansa contra interes faborabel.

Y esaki nos ta condena y ta haya inaceptabel pasobra Hulanda mester asumi nan responsabilidad. Akinan no ta trata di 'good will' of kier di un pais, paso a base di nos Statuut, articulo 36 pa ta specifico, ta deber di cada pais pa brinda ayudo na otro ora esaki ta necesario. Si e crisis di corona virus no ta un situacion cu ta bisto cu mester brinda ayudo, mi persona no sa mas cua situacion si ta uno pa cual bo por apela pa ayudo a base di articulo 36 di Statuut. Ademas nos por a tuma nota cu Hulanda, despues di ricibi hopi critica, ta duna, no yuda, pero duna 1 biyon euro na paisnan na Europa pa atende cu e crisis. Pero Aruba, un pais den Reino, cu a traves di Statuut tin derecho di ricibi ayudo, te ainda no ta haya esaki.

Pa conclui

E lasonan entre Corsou, Sint Maarten y Aruba ta bon y fuerte. Sinembargo nos ta nota cu riba diferente punto Hulanda no tin e sentimento pa e situacion real di e paisnan Caribense den Reino. Mi persona a yega di cuestiona e postura di Hulanda pa cu Aruba. Mi a yega di vocifera cu nos mester fortifica nos lasonan cu Merca, lasonan cu ta existi caba riba diferente tereno. Mi ta spera cu e actitud abierto actual di Hulanda, cual pa nos tras di cortina tawata conoci caba, ta habri wowo di nos tur. Ta como si fuera cu Hulanda, manera un dicho cu a resona recien na television, ta prefera di actua como un bobo cu no tin delicia den comprondemento, mas solamente ta interesa den expresion di su mes opinion, Tjon ta conclui den su comunicado.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Dia Mundial di Conscientisacion riba Autismo den periodo di COVID-19

'Sea un fuente di siguransa y positivismo pa yuda bo yiu sinti sigur'

ORANJESTAD - No henter poblacion ta soporta di mesun manera e aislamento a causa di un estado di alarma. Tin varios factor cu ta influi den e forma di aborda e situacion aki, mientras e pandemia di COVID-19 ta permanece.

Den conmemoracion di Dia Mundial di Conscientisacion di Autismo, Bon Dia Aruba kier trece dilanti con e situacion aki por afecta personanan hoben of muchanan den Spectrum di Trastorno di Autismo (ASD).

Specialistanan a conclui cu aislamento den muchanan y hobennan cu spectrum di transtorno di autismo por ta hopi dificil pa varios motibo. Di un banda, e porcentahe amplio di esunnan cu tin incapacidad intelectual, cu ta haci cu nan no por compronde bon e situacion na e momentonan aki y di e motibo pakico nan a haya un cambio di rutina.

Di otro banda, ta existi cu parti di e sintomanan di spectrum di transtorno di autismo ta consisti di haya dificultadnan cu cambionan, e necesidad di un rutina y un aislamento diripiente ta dificulta su adaptacion, esaki ta exigi cu e famianan mester haci un esfuerso di kibra e rutina y inclui un nobo hopi lihe.

E forma di manifesta stress y ansiedad ta mas limita pa nan, cu tin un registro hopi limita di actividadnan di comunicacion y e manera dicon nan ta manifesta su molestia ta su comportacion.

Algun biaha, specialmente personanan cu incapacidad intelectual, ora ta estableci un rutina esey ta mas facil pa nan. Ademas, e nivel di exigencia social ta menor den ambiente di famia, esaki ta mas faborabel pa nan compara cu otro mas exigente. Sinembargo, e dificultad di regula nan emocion y toleroancia di incertidumbre ta retonan particular di cada un di nan cu ta den e grupo di spectrum di trastorno di Autismo.

Durante e prome dianan di aislamento hopi muchanan y hobennan a ser discrimina,insulta ora nan a sali riba caya. Esaki ta pa via di ignorancia y desconocemento di e sociedad, hopi personanan no tabata sa cu na momentonan algun di e personanan cu por sali for di cas tabata nan, muchanan y hobennan cu ta sufri di autismo, esunnan cu tin mester di e sociedad pa por comprende nan.

Riba rednan social por mira algun mayornan cu pa via di e situacion aki a dicidi di usa un simbolo, un paña blauw den man, pa asina duna a di conoce cu su yiu cu ta sali for di cas tin e condicion aki.

Antonio Guterres, secretario General di Organisacion di Nacionnan Uni (ONU) a duna un mensahe tocante e pandemia COVID-19 y pa esunnan cu por keda mas afecta cu esaki, "Tur di nos mester cumpli cu un tarea pa sigura cu den e pandemia dificil aki, e necesidadnan ta atendi debidamente pa personanan mas afecta, derechonan humano universal, incluyendo derechonan di personanan cu algun incapacidad, no mester keda vulnerabel. Gobiernonan tin e responsabilidad di velar den su contesta mester inclui personanan cu autismo. No tin cu discrimina nan cu ta solicita atencion medico, nan mester sigui haya acceso pa e sistemanan di apoyo necesario pa permanece den nan cas y comunidadnan cu e tempo dificil aki".

Dilma Arends presidente di Fundacion Autismo Aruba a splica cu den dianan aki, permiti bo yiu pa procesa informacion. E por nifica cu nan por "hunga" of papia di temanan cu ta duna miedo. Pero bo mester t'ey pa duna nan confianza y contesta pregunta.

Keda pendiente pa cambio den rutina y otro señal di stress of trauma. Bo yiu lo mester di sosten adicional si e ta sinti stress of ansiedad.

Sea un fuente di siguransa y positivismo pa yuda bo yiu sinti sigur durante situacionnan cu por duna miedo



Mexico: López Obrador ta sigura cu tin 'cooperacion' cu Trump contra narcotrafico

CIUDAD DE MEXICO (EFE) - Presidente di Mexico, Andrés Manuel López Obrador, a sigura cu su tin 'permanente cooperacion' cu su homologo Mericano, Donald Trump cu diferente asunto, como e lucha contra narcotrafico.





"Tin permanente cooperacion cu Gobierno di Merca, un bon relacion cune y cu presidente Trump", e mandatario a bisa den un conferencia di prensa ora el a ser cuestiona riba e anuncio di e Ehecutivo Mericano di 'duplica' e lucha contra e narcotrafico na Latino America.

Lopez Obrador, di e partido di iskierda Movemento Regeneracion Nacional (Morena), a bisa cu e trabou coordina entre Mexico y Merca 'ta yuda hopi pa resolve problemanan'.

El a recorda cu e mesun Trump 'semper ta bisa y te reconoce' cu ambos gobierno ta coopera, y a aplaudi tambe e 'actitud respetuoso' di embahador Mericano na Mexico, Christopher Landau.

Trump diaranson ultimo a ordena 'duplica' e cantidad di barco militar y soldadnan den e costa di Latino America pa lucha contra e trafico di droga na oriente di ocean Pacifico y Caribe, loke ta inclui Venezuela y Mexico.

E obhetivo di e operacion aki lo bay ta e cartelnan Mexicano y e cercano circulo cu presidente Venezolano, Nicolas Maduro na cual e husticia di Merca a presenta cargo siman pasa pa narcotrafico y tambe a ofrece un recompensa di 15 miyon dollar pa cualkier informacion cu por conduci na su captura.

Lopez Obrador a causa polemica fin di siman ultimo pa cuminda e mama di narcotraficante Joaquin 'El Chapo' Guzman, Maria Consuelo Loera durante un gira na Sinaloa.

E mandatario a sigura cu Maria Consuelo Loera ta merece 'respet' independientemente di ken ta su yiu.

Panama a implementa medida di cuarentena pa genero

CIUDAD DE PANAMA (Infobae/CNN) - E cuarentena cu gobierno di Panama a decreta pa combati e avance di coronavirus, cu hende homber y hende muhe mester sali riba caya riba dianan distinto, a origina un miedo di 'incalculabel' proporcion cu personanan transsexual, cu ta teme pa haya detencionnan pa su identidad di genero.



Ali, un ilustrado di 25 aña cu ta haci tattoo, ta un persona transsexual. E genero cu cual e ta identifica no ta coincidi cu esun di su cedula di identidad, den cual e ta aparece como hende muhe. Como otronan, e ta teme cu esey por trece un problema pa sali riba caya, bay supermercado of botica, ya cu desde diaranson ultimo, cu un decreto gubernamental, hende homber y hende muhe mester sali separa.

"E miedo mas grandi ta polis, pasobra nan no ta educa ni sensibilisa cu e tema y mi no sa cu ki tipo di actitud nan lo bay atende cu mi" Ali ta bisa. "Mi ta 100% sigur cu den dianan aki nan ta bay para mi riba caya y como mi no ta drenta den e molde, ken sa si nan ta bay agresivo cu mi. Esey ta mi miedo", el a agrega.

Gobierno di Panama a anuncia medidanan nobo di cuarentena pa trata di contene e avance di COVID-19 na e pais, unda ta registra 32 morto y 1.317 contagio pa e coronavirus nobo, segun ultimo datonan di diaranson ultimo. Desde e siman aki, hende homber lo por sali pa dos ora solamente diamars, diahuebs y diasabra; y hende muhe dialuna, diaranson y diabierna. Diadomingo ningun hende ta sali.

"E ora ey, kico un persona transsexual ta haci den e situacion aki? Ta sali riba caya cu miedo pa keda deteni pa oranan of dianan" Ricardo Beteta di Asociación de Hombres y Mujeres Nuevos de Panamá (AHMNP) a comenta. Den tanto, e organisacion e emiti un comunicado pa expresa su oposicion tocante e renuncia di identidad di e personanan aki.

Abogado specialista di derecho humano Joyce Araujo a expresa cu e medida nobo ta 'exclui' y 'invisibilisa' un 'poblacion cu historicamente a ser violenta, viola, y discrimina pa e sociedad'.

Perú: Al menos 47 muhe viola desde inicio di estado de emergencia



LIMA (Infobae) - Ministerio di Hende Muhe na Peru a informa cu por lo menos 47 hende muhe, di e cual 27 ta mucha muhe, a ser viola na e pais, unda desde mita di maart a cuminsa estado di emergencia y cuarentena obligatorio pa detene e avance di coronavirus.

E minister, Gloria Montenegro, ademas a revela cu a registra 538 caso di agresion, tanto fisico como psicologico, cometi contra hende muhe, di cual 25 ta den un instalacion di estado hunto cu nan yiu pa via di e maltrato cu nan tabata sufri na cas.

Montenegro a probecha pa recorda pa ciudadanonan cu e number di telefon habilita pa Gobierno ta sigui vigente y ta opera 24 ora pa dia, aunke ta existi e situacion sanitario pa via di e pandemia.

E minister a señala cu a ricibi 5.418 yamada desde cu nan a decreta e cuarentena obligatorio na e pais Andino dia 15 di maart pasa.

Te e momentonan aki, Peru a confirma 1.323 caso positivo y 38 persona fayecido pa coronavirus. E cifranan na nivel global a alcansa mas di 46.800 victima mortal y mas di 932.000 persona contagia.

E mandatario a manifesta cu gobierno ta haci e gestion pa aumenta den dos siman pa 456 e unidad di cuidado intensivo desde e 276 cu nan tin actualmente.

Puerto Rico: Medida pa haya dato exacto di coronavirus

(ElNuevoDia) – Gobernador Wanda Vazquez Garced di Puerto Rico a ordena ayera cu tur institucion di salud na e isla mester informa Departamento di Salud inmediatamente di tur nan casonan confirma, hospitalisa o sospechoso di Covid-19. Esaki despues cu a resulta cu no tin dato completo di e situacion na e isla.

Di acuerdo cu un comunicado di prensa di La Fortaleza, e mandatario a firma un orden ehecutivo pa esaki cu ta inclui tur instalacion di salud publico y priva, Hospital di Veterano y e laboratorionan clinico. Tambe e municipionan cu ta tumando muestra di coronavirus ta riba e lista.

Vazquez a indica cu e orden ta relaciona cu e necesidad di monitorea e epidemia di un forma mas agil, como tambe pa por establece proyeccion di contagio.

“Cu e reto grandi cu nos ta enfrenta cu e actividad pandemico cu COVID-19 ta representa, ta bira imperativo cu nos ta amplia e alcance di e informacion recopila pa establece mecanismo mas eficaz pa su recopilacion, di manera cu Departamento di Salud por conta cu dato mas completo y exacto, incluyendo caso cu ta sospechoso y cu ainda no a haya resultado di e prueba,” e gobernador a declara.

Den caso di hospital, mester indica si e pacient ta conecta na un ventilador artificial, ki momento a tuma e muestra pa coronavirus, su resultado y, den caso aplicable, fecha riba cual el a fayece.

E laboratorionan lo mester manda pa Salud e informacion basico di e pacient, como tambe fecha di e prueba y su resultado.

Vazquez a añadi cu esun cu no ta cumpli cu e orden ehecutivo por haya un multa di te $5,000 o revocacion di nan licencia y permisonan pa opera na Puerto Rico.



Gobierno Mericano cu operacion anti-droga dilanti costa Venezolano



(NTN24) – Gobierno Mericano a lansa un operacion anti-narcotico sin precedente dilanti costa Venezolano. Presidente Trump a anuncia esaki diaranson pasa, argumentando cu no lo permiti cu dictadornan di America Latino ta probecha di e coyuntura di coronavirus pa pasa droga pa su teritorio.

E operacion naval anti-narcotico lo tuma lugar cerca di costa Venezolano, algun dia despues cu a declara Maduro como cabez di un cartel di droga cu ta purba inunda Merca cu cocaina.

"Den cooperacion cu 22 nacion aliado, Comando Sur lo aumenta vigilancia y interceptacion di droga," e mandatario a declara, ken tabata acompaña pa varios funcionario halto di su gobierno, manera Secretario di Defensa, Mark Esper, y consehero di Seguirdad Nacional, Robert O'Brien.

"Nos ta desplegando unidadnan naval y di vigilancia aereo, plenamente equipa, duplicando nos capacidad di accion," Trump a declara. Ademas el a sigura cu e plan ta responde na e necesidad di protege Estadonan Uni di e cartelnan di droga.

Di su parti, Mark Esper a declaracue regimen di Maduro ta financia su mes mediante trafico di droga y cu e medidananta pa "evita cu e droga ta yega costa Mericano”.

Mientras tanto, general Mark Miller a anuncia cu miles di militar, tropa naval, barco destructor, barco di combate, avion y helicopter ta involucra den e accion. “Nos ta na guera cu e cartelnan di droga,” Miller a expresa.

Gobierno interino di Venezuela a reacciona riba e medidanan anuncia pa Mera, bisando cu a ricibi e anuncio como "un accion positivo pa frena e rednan narcoterorista" di regimen di Maduro.

Den un comunicado publica riba Twitter embahada di Venezuela na Merca, e gobierno interino a sigura cu accion hudicial y operativo tabata necesario pa lucha contra "esnan responsable di narcoterorismo riba continente Americano".

Venezuela: Ta bende petroleo bao di costo

(LaPatilla/DMB) – Prijs di petroleo di Venezuela a yega siman pasa na promedio di US$ 15,93 pa bari, segun informacion di ministerio di Petroleo di Venezuela. Na e prijs aki Venezuela lo ta bendiendo petroleo bao di prijs di costo, segun varios observador internacional di e sector.

E prijs riba mercado internacional ta sufri bao di impacto di e pandemia di COVID-19, y e guera di prijs entre Rusia y Saudi Arabia, inundando mercado cu crudo barata, y cu prijs na su nivel mas abao den 18 aña.

Segun un nota di agencia Reuters, cu dato di e agencia consultor Noruego Rystad, costo di produccion pa bari na Venezuela, incluyendo operativo y inversion so, excluyendo impuesto y royalties, ta yega na 20 dollar pa bari.

E crudo principal di Venezuela, Merey 16, ta bendiendo na 8 dollar pa bari, segun Reuters, hopi bao di su prijs oficial cu ministerio di petroleo Venezolano ta duna.

Presidente Nicolas Maduro mes a admiti na television cu tumando na cuenta costo di produccion, exportacion di petroleo no tabata reporta ganashi mas, mientras prijs di Brent tabata na 28 dollar pa bari na e momento ey.

Mientras tanto, produccion di crudo ta sigui cay ademas, pa problema di no tin mas reserva di almacenahe na e pais, ya cu exportacion tin dificultad cu e sancionnan Mericano cu ta limita e barconan disponible pa transporta crudo. Segun dato secundario, na februari Venezuela a exporta solamente 680.000 bari pa dia. Presupuesto 2020 cu Maduro a presenta na su Asamblea Constituyente ta basa riba un prijs di US$60 pa bari y un produccion di 1,2 miyon bari pa dia.



Ombudsman:No lo lubida persona den pobresa durante crisis



PHILIPSBURG (Retkaribense) – Durante e periodo di crisis, ta pone hopi atencion no solamente riba empresanan, pero tambe na e personanan cu ta luchando pa yega fin di luna, manera ancianonan. A menudo nan a ser lubida. Esaki ta locual e Ombudsman di Sint Maarten a bisa tocante e impacto di e crisis d corona na e isla.

Debi na e crisis mundial di corona , Sint Maarten tambe ta ser obliga di exclui tur bishita turistico. Un di e medidanan importante pa e isla cu ta depende principalmente riba economia di turismo. E number di personanan awo sin un entrada ta aumentando.

Ombudsman Gwendolien Mossel a bisa cu el a bati alarma prome cu e pandemia tocante e situacion di angustia na unda cu hopi persona di Sint Maarten ainda ta conbibi despues di Horcan Irma na 2017. " Awo tambe nan ta agregando un grupo adicional di trahadonan cu ta ser kita di trabou", el a bisa. Tambe a menciona cu e residentenan indocumenta specificamente como un punto di mantencion.

'Algun di nan ta asegurado, pero si a ser dispidi, hopi hotel y companianan turistico a cera nan porta, y esaki o converti den un problema grandi" Mossel a bisa.

Ademas segun e Ombudsman, no ta parce cu turismo lo lanta pronto. Y despues ta temporada di horcan: " Den dos luna e temporada di horcan ta cuminsa , nos tin cu prepara pa esaki".

Despues di horcan Irma, tabatin hopi hortamento . Mossel: " Un pandemia tambe por implica hortamento ya a comete e prome robo na unda personanan kier a horta cuminda. Specialmente na Philipsburg, na unda casi tur cos ta cera y no tin turista, supervision ta hopi importante".

No ta sigur cuanto persona ta biba den pobresa na Sint Maarten, pa motibo cu no a establece un linea oficial di pobresa. E ultimo resumen anual di e departamento di Estadistica ta data di 2017. T kere cu e 59% di e hogarnan na Sint Maarten ta ricibi menos cu 4mil florin Antiano pa luna, locual e ekivalente aproximadamente 1mil euro pa luna.

" Den practica hopi persona ta bisa di pobresa", Mossel a bisa. " E personanan mayor por ehemplo ta solamente ricibi un pensioen di AOV di 400 pa 1200 florin pa luna.

Segun Mossel , Cruz Cora despues di horcan Irma cu tabata dificil p inicia e ayudo pa motibo cu no tabatin datonan tocante ken tabatin mester di ayudo. " Nos a conseha gobierno pa construi un data base. E departamento di desaroyo di comunidad di e ministerio di salud, a cuminsa registra e ancianonan pa asina nan por distribui paketenan di cuminda. Pero ainda no tin un descripcion cla".

Gobierno di Sint Maarten ta trahando riba un pakete di apoyo pa e personanan cu ta core e riesgo di perde nan trabou debi na e crisis di corona. E propuesta lo ser analisa entre otro cosnan, e compensacion di salario , ingreso y cuponan di alimento.

E Ombudsman di Sint Maarten ainda no por responde e ayudo: " Esaki ta demasiado trempan pa bisa algo, pero ainda gobierno no a tuma e decision final".

Defensa cu team cu por haci testnan di Corona

WILLEMSTAD - Militarnan di e Empresa di Atencion Primario pa salud Region Caribe a ricibi training di GGD pa por realisa testnan pa COVID-19 riba e poblacion di e islanan. Nan lo sostene GGD den e hacimento di e testnan na Corsou.

E ekipo cu recientemente a wordo getrain ta consisti di un Dokter General Militar (AMA), y dos Inferior General Militar General (AMV). Durante e training a presta atencion na ehecucion di e testnan, pero tambe pa paga atencion na hacimento di e trabou di un forma sigur. E bistimento y e kitamento di pañanan di proteccion, prevencion di infeccion, acercamento di e pashent, e forma corecto pa tuma un test di nanishi of garganta pa medio di un asina yama 'swab' ta un obheto special cu cua ta coy un tiki di e likido pa manda laboratorio, y evaluacion clinico di e dokter, tabata topiconan di e lesnan cu a keda proporciona pa GGD.

Pa zorg cu idioma no bira un problema na momento di tumamento di e testnan, tambe un Militar Enfermero cu ta papia Papiamento a wordo getrain. Militarnan den e periodo venidero lo intercambia cu e teamnan di GGD na momento di eherce e testnan riba e isla.



Samira ta pidi yudansa pa aplicacion na fondo Europeo



BRUSSELS – Recientemente e parlamentario eroneo Samira Rafaela a tuma varios medida pa purba proteha y defende interes di e paisnan y teritorionan Hulandes Caribense (LGO) den Reino.

Den su contacto cu e Comision Europeo, Samira a haci un yamada di solidaridad pa e LGO-nan, y a pidi yudansa pa aplicacion na fondo Europeo existente. Banda di esaki, Rafaela a solicita un proposicion di apoyo excepcional den e momento crisis aki pa nos islanan. E Comision Europeo mientras tanto a indica cu por haci uso limita di e Fondo di Desaroyo Europeo.

Den esaki, Samira Rafaela a sali na vanguardia hunto cu e colega europarlamentario Frances Stéphane Bijoux, kende tambe hunto nan a funda e Grupo di Amistad pa e LGO-nan. Huntu nan a pidi e Comision Europeo pa habri e fondonan existente tambe pa nos islanan Hulandes Caribense por participa aden.

Rafaela ta consciente cu esaki so lo no ta suficiente pa contraresta e crisis actual. Na momento cu Parlamento Europeo reanuda su reunionnan pa debati y vota riba e resolucion dje crisis di Corona, Samira Rafaela lo traha pa garantisa cu lo inclui e LGO-nan aden y lo pidi pa un miho format di financiamento.

Samira Rafaela ta termina bisando: "E crisis di COVID-19 ta afectando tur parti di nos mundo, pues tambe Reino Hulandes completo. E consecuencianan riba e economia mundial ta casi sin precedente. Nos mester haci tur loke cu ta posibel pa mantene nos mes saludabel y salvaguardia nos economia incluso esnan di nos LGO, den plaso corto y largo. Mi lo sigui traha duro pa nos logra esaki."

Rutte ta propone fondo di UE pa nacionnan mas afecta pa virus



DEN HAAG, Hulanda (AP) — Prome minister Hulandes, Mark Rutte a propone un fondo di varios miyon dollar di Union Europeo pa yuda paisnan den e bloc di 27 pais cual su sistema di salud ta mas afecta pa e brote di coronavirus.

Den un entrevista transmiti diaranson anochi pa Nieuwsuur, Rutte a bisa: "Nos ta, por supuesto, den solidaridad cu Sur Europa. No tin duda di esaki."

E fondo proponi y comentario di Rutte ta yega despues di critica pisa riba e Hulandesnan di paisnan sur Europeo tocante e oposicion di e pais pa materialisacion di debe Europeo conhunto, conoci como 'coronabonds' of 'eurbonds', como tambe comentarionan atribui na minister di Finanzas Hualndes, Wopke Hoekstra tocante e habilidad di Spaña pa paga su respuesta medico na e virus.

Prome Minister Portugues, Antonio Costa siman pasa a yama e comentarionan 'repugnante'. Hoekstra y ami a bisa cu nos por a comunica den un manera mas sutil", Rutte a bisa Nieuwsuur.

Awo Rutte ta bisa cu e Hulandesnan a 'tuma e iniciativa pa establece e fondo den forma di regalo pa paisnan cu ta economicamente mas debil, pa yuda nan cu e costo di cuido di salud pa lucha contra coronavirus'.

E ta spera cu e fondo lo alcansa 10-20 biyon euro si otro paisnan di UE ta bay di acuerdo. Sinembargo, el a subraya cu e Hulandesnan ta sigui opone e materialisacion di debe Europeo pa yuda economianan fuertemente afecta. "Hulanda ta contra esaki pa cantidad di motibo - e no ta pas den e sistema di euro", el a bisa. "Otro pensamento cu nos tin ta cu esaki ta pakico tin e fondo di emergencia Europeo."

Premier Italiano, Giuseppe Conte a bisa e siman aki cu e tabatin speransa cu UE lo hinca den otro un respuesta consistente pa e causa di paisnan manera esun di dje, cual su economia ta manca pa e brote di coronavirus.

Conte a priminti di lucha pa un 'respuesta fuerte y consistente Europeo' y a referi na e crisis como 'un cita cu historia. Europa mester dicidi si ta cla pa e cita aki' pa efectivamente aborda e shock social y economico lansa pa e pandemia.

Barco na Curacao envolvi den incidente cu Wardacosta Venezolano

WILLEMSTAD – Venezuela ta exigi gobierno Hulandes pa haci un investigacion tocante e actividadnan di RCGS Resolute, un barco cu ta actualmente mara na e Bahia di Santa Anna na Curaçao, pa agresion grave cometi contra e barco di Guardia Costera Venezolana Naiguata", e minister Venezolano di relacionnan exterior Jirge Arreazza a anuncia

Segun Caracas, hunto cu Hulanda, Venezuela a pidi Curaçao pa yuda investiga e incidente, pero no a ricibi un contesta. Den un comunicado di prensa, e ministerio a señala cu " autoridadnan Venezolano na ta exclui e posibilidad cu e barco aki ta transportando Mericanonan pa ataca basenan militar na Venezuela".

" E barco actacante (RCGS Resolute) a viola e regulacionnan y convencionnan nacional y internacional den nos awanan y a mara nan e Waf di Willemstad Curaçao, solicitando combustibel. Ken nan ta wardando autoridadnan local? E la puntra. Segun e minister di defensa, a pesar di e denuncia presenta pa autoridadnan Venezolano, " Nos no a ricibi un contesta di autoridadnan di e isla di Curaçao".

Durante oranan di atardi minister di Transporte Zita Jesús-Leito,a indica cu e barco a yega e Waf pa refugia, pero ningun persona no ta permiti pa desembarca. Solamente e tripulacion ta abordo. E ta un barco cu a haya un accidente cerca di Venezuela, pero esaki no ta problema di Curaçao. E barco por bay y e problema mester wordo resolve entre Venezuela y Portugal, cual ta na unda e barco a ta registra.



Groen Links kier sa mas tocante efecto di corona na islanan BES

DEN HAAG ( ) - E partido Groen Links a formula preguntanan por escrito tocante e efectonan di coronavirus na e islanan di Caribe di Reino.



Por ehemplo ,e partido kier sa kico ta e estado general di salud den Caribe Hulandes y na Aruba, Curaçao y Sint Maarten. " Ta garantisa e atencion medico pa e residentenan di e parti di Reino aki?".

E grupo tambe kier sa ki medidanan di emergencia a ser tuma y con esaki ta relaciona cu e derechonan fundamental reconoci na nivel nacional of internacional, manera libertad di prensa. Groen Links kier sa cual ta e situacion cu respecto di accesibilidad di e isla. Por ehemplo, no ta cla si e personanan por regresa pa cuida nan famia.

Tambe tin preguntanan tocante e provision di necesidadnan basico y proteccion pa mediconan. Y ki cantidad Hulanda ta ofrece e Caribe cu e pakete di emergencia Hulandes.

Finalmente Groen Links kier sa cual ta e cantidad probabel di recursonan adicional cu lo ta disponibel pa e organismo publico. Pa kico e recursonan aki ta destina y hunto por usa e recursonan adicional pa aumenta e cantidad di asistencia oficial pa cubri e costo di bida creciente y e costonan adicional di atencion medico di e residentenan?.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

EAGLE ARUBA RESORT
week 1,2,3,4+5,6
1 BR 1st floor $6500
Paradise Beach
week 50 Studio $4000 each
2 BR wk 51-52 $15000 each
Home 1518 537 6406
Cel. 1518 965 7878
After February 15, 2020
desankabubnjevic3@gmail.com
212406

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Studio/ appartment semimuebla en Playa (max 2 persona): living cu cocina y un camber cu baño.
Afl.700
Tel. 662 3892

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Tubo pa colga paña un set (2x) pa Fls.200
Tel: 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber 2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve your problems in love marriage finance career and family with immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

TA HUUR
apartment na Madiki Kavel
Whatsapp
Tel. 746 2395

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Pa famia maximum 4 persona.
Yama pa informacion
Tel.568 4209

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

FOR SALE
Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337,078.
For more details
Tel. 593 6318

FOR SALE
Gorgeous two story house in Paradera, 3 bedrooms/ 3 bathrooms with pool for $470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Bert Kamsteeg:

'Covid crisis Aruba ora pa accion'

ORANJESTAD - Kico Gobiernonan ta haci den momentonan di crisis pisa pa no laga nan conopinan cay den otro, of pa lanta nan back rapido?

Historia por siña nos algo, tambe lesnan di Ayudo Desaroyo, cu nos a haya di Hulanda pa hopi aña largo.

Construccion semper tabatin e tarea di ta e Motor, facil y rapidamente por pone na marcha (asumiendo cu burocracia gubernamental no ta stroba). Un bon ehemplo ta Presidente Americano Herbert Hoover cu un programa gigantesco di infrastructura den añanan 1930. Y hopi importante NO duna hende pisca, pero duna nan un liña pa pisca nan mes, yuda bo mes. No ta manda trahadonan cas y duna nan un pago minimo, pero bo ta duna nan doñonan di trabao subsidio pa tene su hende den servicio y trahando.

Kico nos por haci awor na Aruba, pa cu un gran cantidad di trahado di nos industria turistico y industria di servicio por haci algo util den e dianan dificil sin trabao normal (pagando pa prestacion di trabao aki na e doñonan di trabao na unda nan ta traha).

1) Nos isla ta basta sushi y neglisha, y mas ainda ora bo ta no ta sali di e rutanan turistico mas usa. Ban pone e trahadonan sin trabao den nan compania pa yuda haci barionan limpi. Haci reparacionnan chikito, envolvi e habitantenan di e bario, pa yuda crea identidad di orguyo pa nos bario. Introduci premio pa e caya y bario mas bunita. Haci hopi propaganda, pa pone e hendenan den luz briyante. Haci e cura di e casnan mes ora limpi tambe. Pa cada caya ta un par di hende tin mester (social distancing). Dentro 2-3 luna nos isla lo ta limpi limpi, luci atrobe den su beyesa natural manera mi por wak riba potret di mi tata, mescos cu nos carnaval. Nos matanan lo haya briyo mescos despues cu awa a yobe, despues cu nos a kita e stof di nan blachi. Nos muchanan por hunga pafo atrobe sin cu ta den sushedad. Nos mayornan por cana atrobe sin trompica riba sushi tira tur caminda. Despues di e esfuerso aki naturalmente nos mester disciplina nos mes, pa tene tur cos nechi. 'Nos ta un pueblo trahado', nos leadernan semper ta bisa, e manera aki nos por mustra cu ta berdad. Ora nos ta cla cu esaki, Aruba lo sali e isla mas bunita y limpi di Caribe.

2) Hopi peticion pa bouwvergunning ta pega den proceso burocratico di Gobierno. Nombra un Architekto-Maestro, manera hopi pais tin pa stimula arkitectura y construccion. Facil lo ta pa saca 20-30 permiso pa dia, pone acerca mes ora e permiso di cuminsa usa e parcelanan di erfpacht pa cual e ciudadano tin opcion caba, of di cual y ta doño of tin erfpacht mes. Ta hopi trahado lo por pone man na obra asina, pronto.



3) Pais Aruba, a priminti por escrito na mas cu 1000 (mil) hende, parcelanan modesto pa traha nan mes un cas. Pero proceso formal ta tumando basta tempo. Aki tambe, lubida tur proceduranan normal y efectua immidiato permisonan pa cuminsa construi. Si necesario por conecta e parcelanan na plannan cla pa construccion cu DOW tin tur cla cu permiso. E proceso notarial por sigui den luna cu ta bin. Haci esaki tambe door di nombra un Maestro Di Erfpacht. Cada cas ta duna immidiato 4-5 hende trabao (esaki tambe ta un grupo cu lo por traha cu social distancing responsabel). Esaki ta yuda tambe pa cu e tiendanan di hardware y construccion por tene nan hende na trabao.

Conta pa bo mes, cuanto trabao ta crea mes ora cu e 3 idea akinan. Mi ta sigur cu mas di boso tin idea asina. Manda nan aden pa ne corant aki.

Robert Arends:

'Ban caba cu corona pa ataca alcohol den trafico'



ORANJESTAD - Cu e experiencia cu nos tur ta biba awor aki cu "corona", mester ta posibel pa nos tur hunto cu Polis ataca y elimina e coremento di vehiculo bao influencia di alcohol y otro.

1. Boet: un boet parecido na esun aplica den caso di "corona" por lo menos ;

2. Mantene e chauffeur cera por lo menos te ora e ta "bij" atrobe despues di 24 ora , preferibel den un luga incomodo sin cama y sin cuminda ;

3. Zorg pa su vehiculo yega cas of trabao contra pago cu ta cubri tur e gastonan pa e servicio aki (ta habri trabao nobo ?) ;

4. Ora ta trata accidente bao influencia : aplica ,por lo menos ,tur castigo menciona pa ora djis core bao influencia y duna un " toke di maneha" pa un periodo suficiente largo cu of sin rijbewijs ;

5. Ora ta trata di accidente cu gastonan medico , avisa AZV pa AZV no paga of ora paga ,cobra e responsabel pa e gastonan medico ;

6 Etc. etc. etc.

Mester ta habri pa aplica otro solucion mas pisa cu ta posibel .Esun nan ariba menciona ta djis algun sugerencia cu e tendencia pa bin cu castigonan mas pisa pasobra e chauffeurnan nan aki tambe ta trece bida di hende den peliger mescos cu " corona " sin duna hende oportunidad pa cuida su mes.

Pa pensa riba sin miedo.

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

E coronavirus di bishita

Pa cuanto tempo bo a bin ?
Ta mundo ta yegando na su fin ?
E ta bin bishita bo si bo no ta cuida di dje ?
E ta bin bishita bo si bo cherche cune ?
E ta bin bishita bo ora cu bo no ke ?
Ora cu bo ta kere cu bo ta ariba dje ?
Ora cu bo ta kere cu bo no tin mester di dje ?
Ora cu bo no ta tum'e na serio y cuestion'e ?
E ta bin cu of sin aviso ?
Y nos no sa pakico ?
Nos ta pensa cu ta naturaleza a mand'e
Pa siña nos tur pa cuida y respeta
Mama Tera , pa nos no lastima of herida
Creacionnan bunita di Dios
Pa nos tur bira menos golos
Pa nos ta contento y acepta locual nos ta y tin
Pa nos ta agradecido pa e lesnan den bida sin fin
Ban stop di keha y ban cuida nos famia y nos isla cu tur su bunitesa
Ban stop di pleita pa cosnan material , Shi ehempel di Mama Teresa
Ban stop di envidia y haci un otro dolor cu mal intencion
Ta Dios , pa medio di Hesus , so por salba nos alma y curason.

Miembronan di CasMarie a disfruta di un mainta bunita

ORANJESTAD - Recientemente CasMarie hunto cu su miembronan a realisa un bishita na Aruba butterflyfarm, esaki tabata parti di nan proyecto di Arubadoet.

Bolutarionan bini hunto y a precura pa tur miembo di CasMarie pasa dushi, nan a ricibi brunchi, y despues a bay e butterflyfarm unda cu nan por a gos di e barbuletnan y e naturalesa cu ta rondona esaki.





















Homber a dal contra baranca cu auto

CATIRI - Diaranson anochi riba e caminda di Catiri den e birada skerpi ta sosode un accidente fuerte. Aki ta unda cu un e chauffeur coriendo un Chevrolet Celta a perde control pa un of otro motibo y a dal contra baranca basta duro.

E prome truck di brandweer cu a presenta na e sitio a cuminsa atende cu e victima yudando personal di ambulance y a logra saca e homber. E victima a keda transporta pa hospital pa haya atencion medico.







Dama a perde control y drenta mondi cu auto

POS ABOU - Diaranson mainta riba e caminda di Pos Abou pa Bushiri den e birada skerpi un dama tras di stuur di un march a perde control y a drenta mondi. E auto a keda hinca den e mondi e chauffeur a logra sali sin herida. Roadservice a presenta pa atende cu e dalmento y takelwagen a saca e auto for di den mondi.



Casa di señora cu scooter, envolvi den accidente

PARADERA - Diaranson atardi na rotonde Paradera dos pickup isuzu ta accidenta contra di otro basta duro. Ta trata di un pickup isuzu maneha pa un hende homber el a bay piki e scooter di su señora cu a keda atras riba e rotonde Paradera for di trempan.

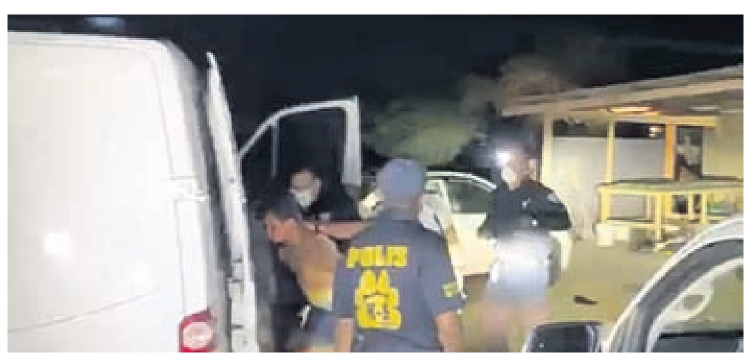
E homber pa un of otro motibo a dal basta duro tras di un pickup isuzu . E auto a keda basta kibra, pero ningun persona a resulta herida.



Homber a resisti cu polisnan durante su detencion

PIEDRA PLART - Polisnan a topa cu un homber riba caya na Piedra Plat y a bay hala su atencion debidamente y e homber a cuminsa resisti cu e polisnan.

A bay cu poco man duro debi cu e tabata lucha cu e polisnan y a mand'e vloer pa asina detene. Mas patruya a presenta pa duna un man y asina van e CEA a acudi na e sitio bay cu e detenido warda.



Parlamentario Rocco Tjon(MEP):

'Ningun momento Gobierno ta duna Citgo placa ora termina e relacion'

ORANJESTAD - Te hasta durante e crisis actual AVP ta trata na mal informa pueblo y asina obstaculisa oportunidadnan nobo pa pais Aruba. Nan a bay asina leu di te hasta manda carta pa Gobernador, Gobierno di Hulanda y Parlamento di Hulanda pa asina trata di perhudica Aruba. Nos ta lamenta e actitud aki y ta haya necesario pa duna splicacion riba e ley pa termina relacion cu Citgo.



Garantia di 150 miyon dollar pa desmantelacion

Ningun momento Aruba ta regalando Citgo 340 miyon florin manera AVP ta pretende. Al contrario, ta asina cu Gobierno di Aruba a logra den e negociacion pa Citgo cumpli cu e pago di 28 miyon florin di impuesto cu nan debe y a percura pa tur empleado haya un pakete segun nan añanan di servicio.

E claim cu ta wordo dispensa ta un claim riba desmantelacion. Manera ta conoci Citgo no a cumpli cu inversionnan cu mester a tuma luga esaki debi na sancionnan Mericano. Si Gobierno di Aruba dicidi cu kier desmantela anto Citgo ta esun responsabel pa desmantela. Y e desmantelacion aki ta wordo balora na un suma maximo di 150 miyon dollar. Kiermen ningun momento Citgo mester paga Aruba e suma di placa aki. Mas aun ainda Aruba lo mester bringa esaki den arbitrahe internacional, un proceso cu lo dura hopi aña sin ningun garantia pa Aruba. Y si Aruba gana e caso aki mes, Citgo ta wordo obliga pa desmantela e refineria pero no pa paga pais Aruba e suma di 150 miyon dollar.

Reunionnan publico den parlamento

Ta importante pa nota cu na diferente momento prome minister, Evelyn Wever-Croes a bin Parlamento, den "openbare bijeenkomsten" pa splica exactamente desaroyo di Citgo. Na varios ocasion prome minister a splica tambe cu negociacionnan ta andando pa yega na terminacion di e contract y pa asina aki Aruba haya un oportunidad nobo pa stimula y diversifica nos economia. AVP tambe ta na altura cu OFAC (USA) a pone embargo, esta sancion riba Citgo y cu nan ni PDV Holding tin placa pa cumpli cu inversionnan.

Estudio riba medio ambiente

Tin un acuerdo mutuo cu lo laga un compania externo haci un "base line study" (nulmeting) riba e parti di tereno cu Citgo lo por a contamina den e periodo entre 2016 pa 2020. Y esaki lo wordo exonera y esaki lo por suma maximo na 25 miyon. Pero e realidad ta cu Citgo no a opera mes y e daño real na e tereno lo ta un suma mucho mas abou.

Pa conclui

Ta sumamente importante pa remarca cu Citgo no a percura pa mantencion debido na e refineria. Pues si pais Aruba drenta den un bataya legal, cual lo dura hopi aña, e refineria lo deteriora mas y pais Aruba ta perde un oportunidad unico. Durante e bataya legal aki nos no lo tin control riba e refineria y e tankinan. Y esaki por trece suministro di fuels pa Aruba na peliger, pero tambe Aruba lo perde oportunidadnan den storage cu ta representa miyones na entrada pa Aruba.

Pues nos ta lamenta cu AVP ta trata na crea mas panico ainda, durante e crisis actual. Esaki no ta momento pa AVP pone nan interes personal y di nan partido prome cu bienestar di nos pueblo. Esaki ta un oportunidad unico pa Aruba por bay capitalisa riba oportunidadnan economico nobo cu por mitiga e impacto economico di e crisis actual.

Mike Eman cu recomendacion pa autoridad

ORNJESTAD - E Mensahe Nacional ex prome minister Mike Eman a acapara un sintonia total ayera anochi. Hopi ta e comentarionan positivo tambe pa e mensahe inspirativo di ex prome minister Mike Eman pa e pueblo Arubano na e momento critico aki.



Sigur a resalta tambe e forma con ex prome minister Mike Eman tabata goberna den consulta y dialogo cu gremionan y scuchando conseho. E lista di esnan cu e a consulta y busca nan opinion den e dianan aki tabata impresionante.

Den su mensahe Eman a haci tambe recomendacionnan na autoridadnan pa fortifica e bataya contra corona virus:

Ex prome minister a recomenda:

- Ban crea un logica den toque de queda anochi y shelter in place. E ta ilogico cu den anochi e control y repression ta total riba movecion pafo di cas y den dia supermercadonan y otro establecimentonan ta yena cu ciudadanonan cu por afecta otro. E restriccion den dia y colaboracion pa alcansa un mobilisacion minimal pafo den dia mester ta corespondiente na e meta di anochi. Algo mas cu "shelter in place" den dia ta necesario. Un "lockdown" temporal den dia lo ta mucho mas efectivo pa para transmision di e virus y su logica lo reenforsa e autoridad moral di nos peticion y obligacionnan pa comunidad.
- Ban haci e mascaranan di proteccion di cara obligatorio pa tur cu sali riba caya. Hasta un traha na cas, segun cientificonan, ta miho cu nada. E mascara lo recorda nos tambe cada rato di nos vulnerabilidad frente e virus aki. E lo ta un pacto social comunitario grandi: Abo proteha e otro pa e otro proteha abo.
- Nos instruccionnan na esnan positivo of na riesgo den cuarentena mester ta mas cla y compania cu mas sosten y asesoria;
- Nos mester ta sigur di e capacidad di Intensive Care (ICU) na hospital caminda pashentnan grave mester wordo trata cu mashin pulmonario di respiracion. Ban sigura cu nos tin e capacidad pa locual por ta bin riba nos cu mas di 50 caso caba y algun awor ta cuminsa ta wordo hospitalisa. Rond mundo e machinan di respiracion ta birando e factor determinante den scapa bida di esnan gravemente malo di e virus. Nos hospital tin un capacidad hopi limita di camebrnan di ICU organisa riba ocupacion normal. Eman a relata un experiencia personal cu su propio mama den ICU- aña 2006 cu mester a wordo transporta den anochi den condicion fragil pa Corsou, pasobra ICU HOH tabata yen. Esey no mag di pay pasa awor cu pashentnan grave di corona-virus Eman ta enfatisa.

Parlamentario Endy Croes(MEP):

'Aruba lo sali beneficia y finalmente y lo splica dicon'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a splica cu Parlamento a ricibi "Termination Agreement" pa asina Parlamento por bay over na duna un "machtiging" esta un apoderacion pa Ministernan concerni esta Minister Presidente, Minister di Finansas y Minister di Infrastructura por actua den e caso aki terminando e contract oficialmente cu Citgo.



Contract firma pa AVP 10 di juni 2016 " Definitive Participation Agreement"
Dia 10 di Juni 2016 gobierno di Aruba e tempo aya (AVP) a firma un contracto di mas di 2000 pagina entre Aruba, RDA, Citgo cual a mara Aruba fuerte na man cu pia sin cu nunca Aruba a gana algo significativo cu e contracto aki. Citgo Aruba mester a renoba y percura pa un reapertura di e refineria y alabes mester a renoba tambe e terminal. Pa por e cera diferente contractonan aki Gobierno tabata tin mester di un apoderacion di Parlamento e tempo aya na 2016 cual nan a haya tambe. Sinembargo USA a pone diferente embargo riba tur e doctermaatschappij nan di PDVSA entre otro Citgo unda Citgo no por a yega na financiamento mas pa logra renoba y habri e refineria y tampoco e terminal. Consecuentemente Citgo a expresa su intencion serio cu nan no por sigui mas den e condicionnan aki.

Exoneracion di garantia di 150 miyon:
Citgo Aruba mediante PVDH (un holding di PDVSA) di acuerdo cu art 11.3 di e contracto oficial Definitive Participation Agreement mester a duna na inicio di e proyecto un garantia di 150 miyon us dollars na RDA (pais Aruba) pa garantisa su obligacionnan conoci tambe bou di e terminologia "The PDVH Maximum ammount". Tambe e garantia aki lo cubri cualkier posibel daño na medio ambiente riba e terenonan cu nan lo usa y posiblemente lo por wordo contamina.

Termination Agreement y no Umbrella Dispute Settlement Agreement:
Parlamentario Endy Croes ta splica un poco pakico a escoge pa Termination Agreement y no e caminda di Umbrella Dispute Settlement Agreement cu ta un caminda cu por cana di acuerdo cu e contracto Definitive Participation Agreement. Escogiendo pa e caminda di umbrella dispute agreement na e momentonan aki debi na e circunstancianan actual lo ta un caminda demasiado largo, dificil y costoso. Pais Aruba lo mester bringa esaki den arbitrage na New York sin garantia cu bo lo gana mientras por dura pais Aruba alrededor di 5 aña den corte internacional. Escogencia di Termination Agreement ambos partido lo exonera otro y Aruba mucho mas lihe por habri combersacion cu otro partners y explora ideanan nobo.

Termination Agreement:
Akiden tin dos componente hopi importante. Uno Aruba ta exonera Citgo (PDVH) di tur futuro claims di maximum 150 miyon us dollars. Como cu practicamente Citgo nunca a habri y opera riba e terenonan aki e daño si constata cu kisas lo tin por ta minimal. Alaves Aruba y Citgo a yega na acuerdo cu lo laga un compania externo haci un "nulmeting" riba e situacion di e terenonan desde cu Citgo a subi eyriba na 2016 pero nunca a restart operacion te cu awor. Si den e rapport aki por constata cu por tin posibel daño ambiental na e terenonan desde cu nan a usa esakinan Citgo lo responsabilisa su mes pa esaki. Na di dos luga den e settlement aki Citgo Aruba tambe ta distancia y renuncia su derechonan legal pa cualkier claim cu e lo por tin contra pais Aruba (RDA) di acuerdo cu e proceduranan hancra den e Definitive Participation Agreement.

Gobierno a exigi Citgo cumpli cu empleadonan y debenan fiscal:
Den negociacionnan cu a tuma basta tempo un di e exigencianan di gobierno tabata pa Citgo cumpli cu un pakete decente pa su empleadonan y alabes mester cumpli cu belasting como cu esey ta hancra den ley. Berdaderamente Citgo a cumpli final di Januari cu su empleadonan y a yega tambe recientemente na un settlement cu belasting na un suma alrededor di 17 Miyon dollar.
Di acuerdo cu informacion Citgo debe RDA un suma di alrededor 11 miyon dollar na huur y aki nos mester para keto un rato y pensa si ta bale la pena habri un debate riba esaki y keda kibra cabes akiriba of laga Citgo bay. Parlamentario Endy Croes ta ful di acuerdo pa habri hala y laga Citgo bay peor ainda na e momentonan tan dificil cu Aruba ta encontra su mes aden. Mi ta hopi positivo cu mester un desaroyo nobo pa San Nicolas y oportunidadnan lo habri asina cu gobierno tin e yabi bek den su man pa por negosha. Parlamentario Croes ta haci un apelacion. Na Parlamento den su totalidad pa trata be tema aki cu tur seriedad pa pronto por duna e apoderacion na gobierno pa nan por atende cu Citgo terminando e contracto habriendo espacio pa retonan nobo cu partnernan serio.

Mike Eman(AVP):

"Nos mester ta pioneronan pa etapa nobo di rescate, recuperacion, progreso"

ORANJESTAD - Den su discurso nacional di-aluna anochi, ex prome Minister Mike Eman a mustra riba e tempo nos dilanti, mustrando cu lo tin hopi sacrificio pero na mes momento a enfatisa cu mester ta husto den esaki.

"Nos lo mester para firme, pero semper cu humildes den utilisacion di poder.
Nos lo mester ta decisivo pero pa e causa corecto.
Nos lo mester lucha uni pa e futuro di nos isla stima keda salba.
Mucho decision controversial y dudoso di gobierno hustamente den e temporada aki, ta debilitando cualkier autoridad moral y confiansa cu un gobierno mester tin pa guia un pueblo den momentonan crucial asina.
No ta momentonan pa repasa esakinan pero nan ta wordo sinti den henter nos comunidad. Nos trahadonan, nos docentenan, nos profesionalnan, nos empresarionan, nos hobennan, nos mundo academico, den cada un di e sectornan aki tin dolornan grandi, preocupacion profundo cu e rumbo di nos Pais.
E reto nos dilanti ta mas g Mike Eman a relata.

Ex prome Minister Mike Eman a sigui mustra cu den e dianan aki el a intercambia y solicita conseho y nan miras tanto personal como unda cu por di nan instituto, - cu Mediador Laboral, Anselmo Pontilius, Dirigente di FTA, Rudy Geerman, Dirigente di SPA, Jose Dirksz, Presidente di AHATA, Tisa Henriquez, Comerciante Satish Daryanani.

"Tur sea, di sector comercial of sindical, tin un preocupacion profundo cu locual ta spera nos ta un reto gigantesco cu lo tuma un tempo dificil pa supera. E mesun zonidonan di preocupacion mi por a lesa tambe di Comerciantenan Uni vocifera pa hoben empresarionan, Sr. Francis Saladin y Sr. Frans Ponson.
E crisis aki ta grandi, hopi complica, urgente y sin precedente.
E ta bon cla cu pa e destino di nos pais y nos futuro generacion cu nos mester responde uni y cu un compromiso profundo pa supera e reto aki.
Laga nos realisa kico ta wordo spera di cada un di nos.
Laga wordo bisa di nos cu a enfrenta e momento crucial aki ..cu nos a responde y a supera e retonan di nos tempo. Nos mester ta e pioneronan pa un etapa nobo di rescate, recuperacion, progreso, di cambio, reformacion y renobacion.
E ehempelnan heroico di curashi for di pasado por defini e ingrediente aki, por sirbi como ehempel, por ofrece speransa, por provee inspiracion, pero nan no por duna curashi riba nan mes. Pa esaki cada un di nos mester wak den su alma pa hunto nos asumi nos responsabilidad.

Nos mester prepara cu nos hobennan profesional y tur nos miho hendenan e plan di recuperacion di Aruba.
Nos no por fiha simplemente riba crea e momento pa sigui cu "Business as usual". Tin un oportunidad grandi tambe pa nos "reset y reboot" nos desaroyo social economico. Esaki pa mehora di biaha hopi tema cu pa añanan largo nos a considera un debilidad den nos desaroyo.
Tin un oportunidad pa repensa, "rethink" cosnan fundamental cu por bay haci Aruba den futuro un Pais hopi mas prospero, feliz y duradero. Un Pais cu oportunidad mas husto pa un y tur y cu instrumentonan pa tur iniciativa por haya un miho sosten pa alcansa metanan desea.
Un sociedad mas husto, cu un grado halto di harmonia y convivencia comunitario y cu ta respira un ambiente positivo y di optimismo pa alcansa lo miho pa un y tur," Mike Eman a declara.

Minister Maduro: 40 miyon florin reserva pa brinda yudansa



ORANJESTAD - Dialuna Minister Maduro a reuni cu gremionan comercial riba e yudansa cu Gobierno lo brinda pa e negoshinan chikito y mediano pa enfrenta e crisis cu COVID-19 ta trece cune.

Durante e reunion e mandatario a splica cu Gobierno no ta conta cu un buffer financiero pa por yuda comercio enfrenta e crisis di Covid19, pero cu Gobierno ta trahando pa por yega na e fondonan aki via prestamo riba mercado internacional y via peticion conforme articulo 36 di Statuut via Hulanda. E mandatario a splica cu tur peticion ta den proceso.

E mandatario a informa cu den Presupuesto 2020 tin un suma di 40 miyon florin reserva pa brinda e yudansa. Awor ta necesario pa stipula e criterianan y detaye di con e yudansa aki por wordo brinda bou di negoshi chikito y mediano. Minister Maduro a invita e gremionan comercial pa hunto cu departamentonan di Gobierno forma parti di un comision pa presenta un plan con pa ehecuta e yudansa necesario. Di e manera aki preparacion ta wordo haci, pa asina cu Gobierno dispone di e fondonan necesario, pa por brinda e alivio. Awe Minister Maduro lo reuni cu e comision pa asina por scucha nan sugerencia.

ATIA: Sector publico tambe mester entrega nan parti

ORANJESTAD – Recientemente sindicatonan a manda un carta manda pa gobierno relata na cierto expresionnan cu Minister President a haci, caminda ta duna di conoce cu tur Parlamentario, Ministernan y empleadonan publico lo mester bay entrega. Den e carta aki, e sindicatonan ta duna di conoce den nan palabranan:" na cualkier momento cu gobierno kier mishi cu e posicion huridico di empleadonan publico, esaki mester ta a base di acuerdo cu sindicatonan!". E tono ta duna di conoce caba cu lo no ta un lucha facil.

E sector priva ta e fuente di entrada pa caha di gobierno cual ta paga entre otro salarionan di personal di sector publico. Awor cu sector priva ta sufriendo un di e golpinan mas grandi den storia, ta rechasa di extende un man pa yuda sector priva sobrevivi. Na momento cu e crisis pasa, sector priva ta esun cu lo mester purba recupera lo mas pronto posibel pa por pone nos economia funciona di nobo y cuminsa trece fondonan na e caha di gobierno atrobe.

ATIA ta haciendo su maximo esfuerso pa convence gobierno pa bin cu medidanan cu lo realmente yuda sector priva sobrevivi y recupera den un siguiente fase. Ta noble di parti gobierno pa kier yuda esnan cu a perde trabou, pero door di yuda companianan por medio di entre otro subsidio di salarionan y alivio den area di impuestonan cu ta yuda e cashflow di companianan, companianan lo por mantene nan trahadonan y prepara un plan di recuperacion pa na momento cu por, nan cuminsa opera bek.



Ta di lamenta cu companianan ta cerando nan porta, sea temporalmente of definitivamente, empleadonan ta perdiendo trabou of entrada y ainda sindicatonan di sector publico tin e pensamento cu e trahadonan di sector publico por keda sin sacrifica parti di nan entrada pa yuda nan pais surpasa e crisis aki na un manera solidario.

Ademas, cu un subsidio di salario, manera tur otro parti di reino a propone, lo por percura pa un suma mas grandi cu e 950 florin den saco di e trahadonan y un relacion continuo cu nan dunado di trabou.

Aworaki no ta e momento pa wak beneficio personal si no pa mustra curason pa nos pais y cuminsa wak con nos tur hunto por yuda nos pais sobrevivi y bay dilanti lo mas pronto posibel. ATIA ta urgi gobierno pa haci lo corecto y cuminsa tuma pasonan pa corta gasto y alabes ta spera cu sindicatonan por reflexiona pa aporta na un manera civico como parti di nan deber como sindicato.

Minister Maduro: No haci uso di crisis pa aumenta prijs



ORANJESTAD - Durante fin di siman por a nota varios ciudadano haciendo compra. Aki ta unda cu Minister Maduro ta bolbe enfatisa cu tin suficiente productonan alimenticio na Aruba.

E mandatario ta haci un yamada na comunidad pa ban ta solidario specialmente pa nos hende grandinan y otro ciudadanonan vulnerabel. Si bo tin cu haci compras corda pa cumpra lo necesario y asina por tin suficiente producto pa nos tur.

Alabes e mandatario ta haci un yamada na tur comerciantenan pa no haci uso di e crisis aki pa subi nan prijs. E mandatario ta recorda tur ciudadano pa download e APP 'Control di Prijs' riba cual ta haya prijs di productonan den e canasta basico y di e extra productonan cu temporalmente ta wordo regula y tambe e prijs di productonan den Macuto di Compras. Riba e APP aki tambe por manda keho si nota cu tin abuso di prijs na un establecimento. E APP 'Control di Prijs' ta gratis y ta obtenibel riba GOOGLE PLAY pa telefon Android y APP STORE pa telefon Apple.

Minister Maduro a nota tambe varios comerciante innovativo cu ta ofrece nan servicio y/of productonan online. E mandatario ta haci un yamada na nos pueblo pa apoya nos comerciantenan local, haci uso di nan servicio/productonan cu nan ta ofrece y asina sostene nos economia.

Ban uni den un actitud solidario pa asina Pais Aruba por pasa door di e crisis COVID-19. Cuida nos mes, cuida nos famia y cuida esnan rond di nos. E mandatario ta enfatisa pa sali cas ora ta estrictamente necesario.

Permiso pa piscado por eherce nan trabou

ORANJESTAD – Santa Rosa a duna permiso di piscado pa registra, pa nan e ta importante mirando e situacion cu ta aden pa esunnan cu ta practica cada ofishi por sigui cu nan produccion apart.

Nathalie Maduro director di Santa Rosa a duna splicacion di tin tur dato y registracion di cunukero y piscado. Meta di e registracion ta pa mustra e importancia pa cada un di nan sigui produci, mientras ta afecta pa diferente motibo, incluyendo e pandemia actual.
"Santa Rosa tin aña ta pidi registra pa tin dato'"

El a bisa cu gobierno a mira importante pa duna iniciativa pa producto local. Mas dato nan por mustra, asina por mira cu e sector ta stabiel y proyecto ta bay crece, pues pa e motibo aki, 'informacion ta importante pa nos'. Cu e datonan, por mira cuanto cada productor ta produci, ki producto ta produci, y cualkier otro informacion cu por warda den un base di dato. Cu e registracion nan por sa e situacion di cada ken y por duna e flexibilidad pa sali pisa.

Guarda Costa ta den cooperacion y lo duna carta pa cada boto ta na ordo. Esaki pa motibo cu si Guarda Costa haya un boto ilegal cu no ta cuadra cu e regla, Santa Rosa no por yuda. Nan ta pidi cooperacion di tur piscado y cunukero pa tene nan mes na regla di 6am – 6pm.





Ta recorda pa tur piscado cu tabata tin custumber di sali pisca madruga, cu awo tin cu cumpli cu toque de queda. Esey ta decision cu a wordo tuma pa gobierno y mester tene na cuenta e situaciondelicado di siguridad. "Nos ta papiando cu Guarda Costa pa aprecia flexibilidad piscado riba lama, pero tene cuenta cu orario."



Mark Solognier di Guarda Costa a bisa cu nan lo keda tene nan control riba lama. "Tur hende sa cu e periodo di shelter in place tambe ta aplicabel." Te ainda nan no a haya niun caso cu mester a batia alarma of duna boet, ni pa shelter in place, toque de queda, 'esey ta bayendo bon'.

Nan tin cooperacion di Santa Rosa y polis pa controla e parti di papel pa duna tur piscado pa tin un miho control ken tur ta na lama, y e proceso aki ' ta canando bon'. No ta cuenta bay riba yate pa trip, pero pa pisca of bende pisca. E ta bisa cu a haci afspraak cu Santa Rosa manera ta bisa cu hende cu ta haci trabou di sport di awa, cu tabata activo a perde trabou. "Nos a kijk door di vingers pa aplica pa permiso di piscado, pero no cu ta bay den chub of haci cosnan cu no ta pisca."

Nan lo determina legalmente pa esunnan cu lo ricibi e carta y e maneho di control lo ta mas estricto. Nan ta recomenda pa tur usuario di lama bay registra na Santa Rosa y pa nan corda yega prome cu solo baha pa mantene na regla. Tambe pa no crusa den frontera di Venezuela mirando e situacion, 'si bo haya den problema otro banda, nos no por yuda bo'.

Minister Maduro:

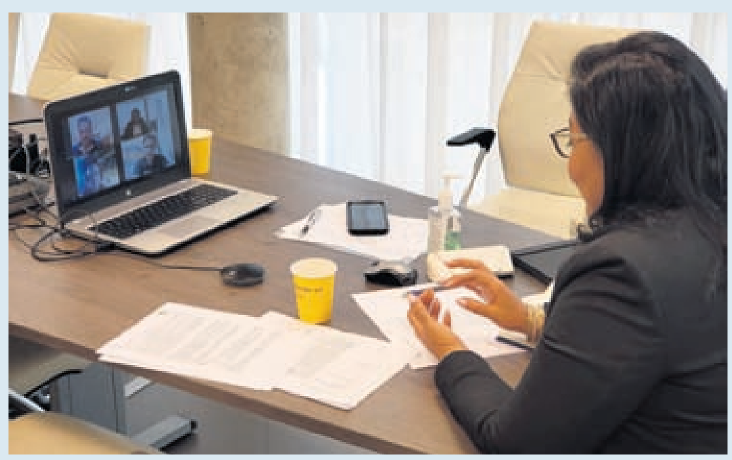
'Nos ta trahando duro pa busca e fondonan necesario'

ORANJESTAD - Den e crisis di Covid-19, Minister di Finanzas, Xiomara Maduro hunto cu un team di profesionalnan ta trahado duro pa percura pa e stabilidad financiero di Pais Aruba y banda di esaki ta buscando e fondonan necesario pa por brinda e alivio cu Pueblo y comercio ta spera di por haya fo'i Gobierno di Aruba.

Mester stabilisa e sistema
Den e crisis aki Minister di Finanzas ta trahando pa stabilisa e sistema mas cu por, segun un comunicado di prensa. E trabou aki no ta facil, ya cu Pais Aruba ta den un situacion na unda cu nos finanzas publico no tin un buffer financiero pa wanta un sla di e magnitud cu e crisis di COVID ta ocasiona. E cashflow di Gobierno mester keda sigura pa asina nos Pueblo por keda conta cu e seguridad social cu AZV, SVB y e servicio publico ta brinda. Banda di esaki Minister di Finanzas ta buscando e fondonan necesario riba mercado internacional y via Reino Hulandes, pa por brinda ayudo na persona cu ta perde trabou a causa di e crisis aki y pa por brinda poco alivio na comercio, segun e comunicado

Ok pa subi mercado internacional
Diaranson mainta Maduro a haya e autorisacion di Conseho di Minister di Reino pa por subi mercado internacional pa busca e fondonan necesario pa por cubrigasto di debe y gobernacion, y pa por brinda alivio den e prome lunanan di 2020. Maduro ta indica cu ta hopi importante pa nos
Yega na e fondonan aki pronto pa asina nos por wanta como Pais te na momento cu nos por haya yudansa di parti di Reino Hulandes.

Yudansa di Reino den forma di fiansa
Pa aworaki ta bisto cu e ayudo cu Aruba y e otro Paisnan den Reino por conta cune di Reino lo bira un yudansa den forma di fiansa mara na condicion. Pues no lo tin yudansa den forma di un suma di placa por nada. Tur fondo cu ta necesario pa brinda alivio lo bira un extra debe pa Aruba y nos lo tin cu bay pagaesa ki bek. Conseho di Reino ta wardando conseho di CAFT pa asina por indica e suma di fiansa y bou ki condicion esaki lo bira disponibel. Maduro ta spera cu pronto, prome cu fin di april, e detayenan di e yudansa aki bira conoci.



Espacio financiero pa yudansa ta limita
Maduro tin comprension y tin e intencion noble pa por brinda alivio na tur persona cu ta perde trabou y tambe lo kier brinda un alivio hopi mas grandi na comercio cu ta pasando den temponan hopi dificil, pero e realidad di e situacion financiero di Aruba ta limita e espacio financiero pa brinda e yudansa desea.
No obstante e realidad aki, segun e comunicado, Maduro ta keda traha duro pa yega na e fondonan necesario pa por brinda alivio na comunidad.

Ingenieronan di Formula 1 yudando den crisis Covid-19

(BBC) – Mientras 7 equipo di Formula 1 ta trahando cu gobierno di Reino Uni pa desaroya y suministra ventilador cu ta asina necesario, y Mercedes ta colaborando pa crea nan propio sistema di respiracion, tin otro team determina pa pone di nan banda tambe.



Formula E ta e prome serie na mundo di careda "berde" completamente electrico, cu tambe a mira nan temporada paralisa mescos cu casi tur otro deporte.
Ingeniero Alberto Blanco di Mahindra team, di propietario Indio pero cu base na Banbury, Oxfordshire, ta dirigiendo un proyecto nobo diseñando un ventilador cu Mahindra y cu partner tecnologico QEV Technologies, di e team ChinesNio333.
QEV, un compania di investigacion electrico relaciona cu careda, di Barcelona, ta importando ventilador di China y ta haci donacion cu nan na hospital na Spaña, mientras ta emplea 14 ingenieropa investiga y desaroya un proto tipo nobo di ventilador.
Blanco a conta BBC Sport: "Ta increible y inaceptable cu cierto hospital y otro centronan di salud no tin ni lo mas basico na material, simannan despues cu e epidemia a cuminsa."
Alberto Blanco ta bisa cu"trata na yuda den e crisis aki no ta algo pa ta orguyoso, esaki ta simplemente algo cu nos mester haci."

Di acuerdo cu estadisticadi World Health Organization (WHO), 80% di hende cu Covid-19 ta recupera sin mester tratamento den hospital, pero un di cada seis persona ta bira gravemente malo y por desaroya problema di respiracion.
Pa yuda hospitalnan atende e problema di escasez di ventilador, e team a start produccion di 'bifurcators' (un tipo di fan cu ta produci dos fluho di aire na lugar di un), usando 3D printer. Esaki ta duna un hospital e posibilidad pa yuda dos pashent na lugar di un.

Di paña di ciclismo pa mascara medico

(BBCSport) – Un di e areanan mas afecta pa e pandemia di coronavirus ta norte di Italia. Lallio, cerca di Bergamo, ta den e curason Italiano di ciclismo.



Santini, un di marcanan mas reconoci den ciclismo, ta opera na Lalli como un negoshi di famia pa varios generacion cu ta productor, entre otro, di e famoso camiseta 'arco iris' di Campeonato Mundial di ciclismo, banda di otro paña y accesorio cu varios equipo profesional y miles di fanatico ta usa. Di repente, nan a cambia pa usa nan recursonan pa produci mascara reusable pa nan pais. E pais ta permanece den un lockdown completo como medida pa reduci e propagacion di e virus. Region di Lombardia a mira e cantidad mas halto di morto te awor, cu Italia en total na mas di 13.00 morto actualmente.
A test un prototipo bao supervision di autoridadnan na Milan, y e linea di produccion a cuminsa move siman pasa cu un capacidad di 10.000 mascara re-usable pa dia. Paola Santini, director di mercadeoy yiu di Pietro, fundador di e compania,a conta cu ora a divulga e standard y criterionan pa produci mascara protector, nan a sinti cu nan mester a haci algo.
"E meta tabata pa duna oportunidad na otro productor pa crea un producto cu no tabata disponible mas. Mi a keda mira mi ruman muhe y nos a bisa otro "ban wak kico nos por haci". Nos ta biba den wowo di e tormenta, nos ta sinti e emergencia riba nos cuero."
"Nos prototipo ta re-usable, sterilisable y lavable te 90-95ºC cu posibilidad di usa 10 biaha. E ta di material hopi compacto, completamente waterproof. Y completamente Italiano."

Belgica ta declara temporada pa termina

(Infobae) – Mester tabatin uno prome: liga profesional di Belgica a anuncia cu ta declara e torneo pa finalisa y a declara un campeon nobo: Cercle Brugge.



Aunke ainda falta e aprobacion di e clubnan, e organismo a opta pa no reanuda actividad y cera e temporada. E medida ta habri porta pa mas competencia nacional dentro di UEFA bay den mesun direccion. Te na e momento aki, tur federacion di UEFA a mantene e idea di recupera e fechanan perdi durante e crisis di coronavirus. Pa haci esey, e organismo a aplaza Eurocopa y a extende e calendario pa por tin mas partido na juni y juli. Sin embargo, ta un misterio si pa tal fecha e situacion di salud lo ta bao control, motibo pa un di e federacionnan tuma e decision singular aki.
Directiva di e Pro League di Belgica a clausura competencia y a declara Club Brugge, cu tabata lidera e tabla di posicion cu 15 punto riba nan rival mas cerca, FC Gent. Tabata falta solamente un dia di wega ainda, pero tabata falta despues e 'post season' den cual ta participa e mihor seis equiponan.

E decision di cancela e liga a bin un dia despues di un reunion di UEFA cu a recomenda e federacionnan local pa purba caba nan competencianan prome cu 3 di augustus. Awor e medida mester keda ratifica dia 15 di april den un reunion di e 24 clubnan di e dos divisionnan principal.
A traves di medionan Belga a informa cu 17 di e clubnan ya a pidi pa tuma e decision ey, pa cual ta parce dificil cu ta bay rechasa e decision. Di e manera aki Bruggea haya un ticket directo pa hunga Champions League 2020/21, mientras cu Gent lo bay e ronda preliminar.

Anticurpa di sobreviviente di COVID-19 sa con pa derota e virus

(THE CONVERSATION) - Entre e caos di un epidemia, esunnan cu ta sobrevivi un malesa manera COVID-19 tin den nan curpa e secreto di un respuesta immuun efectivo. Virologonan ta busca sobreviviente pa pistanan moleculer cu ta provee un 'blueprint' pa diseño di futuro tratamento of vacuna.

Investigadonan ta lansando estudio awo cu ta involucra e transfusion di componentenan di sanger di persona cu a recupera di COVID-19 na esunnan cu ta malo of den riesgo halto. Yama 'convalescent-plasma therapy', e tecnica aki por ta efectivo hasta sin cu dokter sa exactamente cua componente di e sanger por ta beneficioso.

E sistema immuun di sobreviviente di COVID-19 a haya un manera pa combati y derota e virus invasor SARS-CoV-2. Neutralisando anticurpa ta un forma di respuesta inmunologico. E anticurpanan aki ta proteina cu ta secreta pa celnan immuun yama B-lymphocytes na momento cu nan encontra un invasor, manera un virus. Anticurpa ta reconoce y pega proteina riba e superficie di particula di virus. Pa cada infeccion, sistema immuun ta diseña anticurpa cu ta specifico pa e pathogeno invasor particular.

Inmunisacion pasivo ta un proceso den cual anticurpa neutralisador di un individuo por ser usa pa protege of trata otro. Ademas di nan potencial rol preventivo, anticurpa neutralisador ta cuminsando di demostra su eficiencia den tratamentonan nobo pa malesa viral. Uso di nan poder protector tin su reto, principalmente pasobra ta dificil pa isola suficiente anticurpa pa ta efectivo.

Avancenan recien den tecnologia di medicina moleculer finalmente a permiti e sorto di aumento cu ta permiti investigadonan test e principio inmunologico.

Aña pasa, lo ta dificil pa pensa cu lo tin un necesidad enorme pa e strategia di inmunisacion pasivo.

Mientras e virus SARS-CoV-2 ta move rapidamente, cu casi 1 miyon infeccion confirma mundialmente, ciencia ta den un careda pa alcans'e.

Algun dia atras, un reporte publica pa cientificonan trahando na Shenzhen, China, a sugeri cu plasma - cu ta contene anticurpa - di sobreviviEntenan di COVD-19 tabata exitoso pa trata cinco pashent criticamente enfermo. Pa fin di maart, FDA a aproba uso di plasma convalescente den tratamento di pashentnan severamente enfermo na Merca. Ademas, Mt. Sinai na New York a establece un colaboracion cu FDA y otro hospitalnan pa cuminsa estudio clinico pa cientificamente determina si e strategia aki di inmunisacion pasivo ta posibel. Mientras e accion rapido pa evalua e tratamento nobo aki ta un momento pa celebra, e ciencia mester sigui avansa. Convalescent plasma, cu ta isola di sobreviviEntenan recien recupera, tin demasiado tiki suministro pa por us'e ampliamente. E anticurpanan neutralisador mas potente mester wordo caracterisa rapidamente y despues produci eficientemente den gran cantidad.

Varios compania como tambe un cantidad di laboratorio academico tin como meta pa vence e reto di identifica y genera e anticurpanan neutralisador aki.

Na e vanguardia tin Regeneron, e compania farmaceutico cu a diseña tratamento efectivo pa Ebola. Maske combatiendo un virus nobo, nan strategia ta keda igual. Nan a isola y caracterisa anticurpa neutralisador y tin plan pa diseña un coctail di e moleculenan mas potente. E obhetivo viral di e anticurpanan aki ta e proteina 'spike' di SARS-CoV-2; e anticurpanan ta traha door di preveni e virus di drenta den celnan.

Tin estudionan clinico planea pa inicio di berano, esencialmente aki tres luna. Ta un velocidad tremendo pa e desaroyo di un herment asina sofistica pa intervencion.

Mientras Merca ta drenta e fase exponencial di transmision di COVID-19, e tratamento aki no por yega suficientemente lihe.

Pashent 31, e caso di un persona positivo cu a contagia mas di mil persona

ORANJESTAD - Sur Korea a anuncia miles di caso di coronavirus den solo un par di dia prome cu fin di februari. E aumento di casonan specialmente a centralisa den un principal grupo di un misa na ciudad di Daegu.

E contagio desde inicio a pusha e cifra di casonan confirma na Sur Korea hopi mas halto cu den otro luga pafo di China y e casonan eynan a sigui aumenta dia pa dia.

E virus a ser confirma pa prome biaha den e pais aki dia 20 di januari, ora un muhe Chines di 35 aña cu a biaha pa Wuhan, China specificamente na aeropuerto internacional di Incheon, cu ta sirbi pa Seoul, el a keda isola ora el a drenta den e pais.

Cuatro siman despues, Sur Korea a logra evita un importante contagio cu 30 persona so, aunke nan tabatin contacto cu hopi hende mas cu despues a confirma cu nan tabata malo y centenares di persona mas identifica como contacto di e pashentnan malo. Tur esaki a cambia cu e aparicion di 'Pashent 31'.

Te ainda no a ser aclaria na unda e pashent 31 a wordo infecta cu e virus, pero dianan prome cu su diagnostico, el a biaha pa luganan hopi frecuenta na Daegu, asina como Seoul e capital. Dia 6 di februari el a haya un accidente chikito di auto na Daegu y a registra na un hospital di medicina oriental.



Mientras e tabata den hospital, el a asisti na un misa di Shincheonji di Hesus dia 9 di februari y atrobe dia 16 di februari. Importante ta pa bisa cu su religion ta obliga su siguidonan pa asisti pa su celebracionnan a pesar di cualkier malesa.

E dokternan a sugeri pa e haci un test di deteccion di coronavirus, pa motibo cu e tabatin kentura hopi halto. Pero el a nenga y a dicidi di bay na un hotel y come cu un amigo. Otro dia el a asisti pa un casamento, como tambe a bay un funeraria.

Sinembargo, a medida cu e sintomanan a cuminsa bira pio, dokternan a bisa un biaha mas pa haci e test, cual el a acepta y e dia despues e resultado tabata positivo. Autoridadnan a informa cu e tabata e caso #31 confirma na e pais.

Despues di tur esaki y debi na su actividadnan, dianan despues e cantidad di caso positivo a cuminsa aumenta ora centenares di persona di e iglesia Shincheonji y su alrededor a cuminsa duna positivo. E tempo ey, e cantidad di caso den e pais a subi di 30 pa 977.

Centro pa Control y Prevencion di Enfermedadnan di Korea (KCDC) a haya inicialmente un lista di 9.300 persona cu a bay pa e dos servicio religioso di e iglesia aki, di cual 1.200 a keha di tin e sintomanan similar di un grip. Miles di caso a ser confirma eynan.

Otro grupo mas chikito a surgi di un hospital cerca di Cheongdo, cerca di Daegu. Autoridadnan ta investiga e relacion entre e misa di Daegu y e servicio funerario den hospital, na cual a asisti varios miembro di e iglesia desde e 31 di januari te 2 di februari. Si esaki keda confirma, e pashent 31 por tin vinculo cu e dos grupo.

Desde 18 di maart, e grupo di Shincheonji ta representa por lo menos 60% di tur caso na Sur Korea. Autoridadnan ta investiga con pashent 31 a haya e virus, pa motibo cu e no tin un registro reciente di biahenan na exterior of contacto cu otro casonan confirma.

E mesun dia, e grupo di Shincheonji a informa cu tabatin 5.016 persona infecta cu COVID-19, asina tambe a desaroya den gruponan mas chikito na Sur Korea como misanan, hospitalnan y residencianan cu ta representa mayoria di e grupo di infeccion.

Den casi tur ciudad principal y provincia a registra algun infeccion Presidente di Sur Korea Moon Jae-in a declara e ciudad di Daegu y algun parti di e provincia di Gyeongsang como "zona special di desaster".

Esaki ta e prome biaha cu Sur Korea ta declara un region como zona di desaster pa un enfermedad infeccioso y bao e condicion aki, e gobierno por subsidia te 50% di e gasto di restauracion y dispensa e residentenan di impuesto y pago di servicio publico.

E pais a experimenta un caida den e cifranan di casonan nobo. Esaki ta produci despues cu a identifica e mayoria di casonan di infeccion masivo cu vinculo cu e miembronan di e iglesia. Sur Korea a bin tratando centenares di persona y ta investiga operador posibel como detective, utilisando e tecnologia di telefon y satelite.

Diadomingo di Rama cu celebracion special

ORANJESTAD - Rumannan den Cristo, nos ta drentando e temporada di Semana Santa. Dianan pa refleha e pasion, morto y resureccion di nos Señor Hesus. Diadomingo di Rama ta duna inicio na e siman santo y e aña aki nos lo celebr'e na un manera sobrio.

Mirando cu nos no por asisti na misa, mi ta pidi boso cada un como fiel catolico di henter pueblo di Aruba demostra bo(so) compromiso y solidarismo cu Hesus sufriente y nos pueblo sufriente door di pone riba porta di bo cas, un rama of cruz traha di rama. Despues pone e imagen ey riba bo pagina di Facebook pa asina demostra bo comunion cu henter Iglesia. E idea aki ta wordo promovi tambe pa otro paisnan.

Laga nos dorna nos porta di cas cu e rama mescos cu e Israelitanan a marca nan porta di cas cu e sanger di e lamchi pa nan liberacion for di sclavitud.

Den momentonan aki laga nos implora riba Dios Su misericordia y pid'E pa libera Aruba di efectonan cu e virus ta trece, pa medio di e sanger cu Hesus a drama pa nos.
Ban biba e siman aki uni cu Hesus den su pasion y morto, pa despues participa den Su victoria.

Mi ta desea un y tur un Siman Santo den comunion cu Hesus nos Salbador.





Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Na paz lo mi bai drumi y sosega, pasobra
ta Abo so, Oh Señor,
ta haci mi biba den seguridad"
(salmo 4:8)

Cu inmenso tristesa
nos ta participa cu a bai sosega
inesperadamente :



Darrell Sabino Pop

***11-07-1968 - †27-03-2020**

Na nomber di su
Mama: Carmen Jacobs-Pop
Padrasto : Bernadito Pop
Yiunan na Hulanda: Derek y Vivian Pop
y nieta(o)nan.

Rumannan: Esperanza St.Jago y famia
†Vilma St.Jago y famia
Rupert Jacobs
Edison Jacobs y famia
Rendolph Jacobs y famia
Henry Jacobs y famia
†Hetty Jacobs y famia
Glenn Jacobs y famia
Ellen Jacobs-Pop y famia
Swa y Cuñanan, tanta y omonan,
Subrino(a)nan, primo(a)nan.
Inloophuis di F.M.M.A. prome piso, FSMA
Respaldo Fact Team.

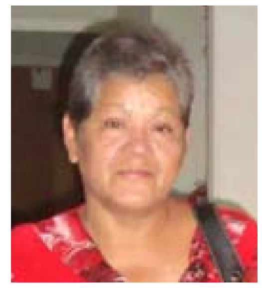
Teniendo na cuenta e situashon cu nos ta aden nos kier anuncia cu cremashon lo tuma lugar diasabra 4 di April 2020 den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

" Di berdad , berdad , Mi ta bisa boso , esun cu tende Mi palabranan I kere
Esun ku a mandaMi , tin bida eterno , I no ta bin pa huisio , ma a pasa for di morto pa bida. "
Juan 5: 24

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



Digna Del Valle Brito

Mihor conoci como : ' Dina '
Nomber di carinjo : ' Machi '
7 Sept 1957 - 30 Maart 2020

Tata : +Federico Alejandro Brito . Efraim Geerman

Mama : Ivette 'Berta' Caraballo

Manera tata: Efraim Geerman

Tata di su yunan : Peters Pedrito Dirksz

Yuinan : Giovanny y Astrid Dirksz
Janine y Ruben Dubero
Melissa y Etienne Klaus

Nieto y Nietanan : Joally Dirksz
Gabriela Filiciana
Brandon Dirksz
Daniella Filiciana

Bisnieto y Bisnieta nan : Rayqzion
Joannly
Estefania

Rumannan :
Vda Lucrecia Geerman , + Aura Helena Brito , Vda Beatrix Werleman Brito , Jacky Brito y yunan , Magaly Brito y Ramon Guerrero , Daisy Brito y Jorge Lozano , Julio Cesar Brito y yunan , Iris Brito y yunan , Isnubis Brito y yu.
Su Pepe : Aura Caraballo
Su Pastornan Iglesia Bon Nobo : Frederick Kelly , Martin Godoy
Full su famia den Cristo di Iglesia Bon Nobo
Sobrino/a nan , Primo/a nan , Tanta y Omo nan , Swa y cuña nan , Amigo/a nan y conocirnan.
Demas famia : Brito , Dirksz , Geerman , Werleman , Gomez , Helder , Colina , Wernet , Agunbero , Betancourt , Rivaz , Arends , Angela , Godoy , Wester , Luidens , Roos , Maxwell , Peasch , Willems , Winterdaal , Maduro , Gonzalez , Maldonaldo , Tromp , Koolman , Ventura , Laveist , Henriquez , Wever , Mackintosh, Villamarin y demas famia.
Teniendo na cuenta e situashon cu nos ta aden nos kier anuncia cu cremashon lo tuma lugar den seno familiar. Tambe nos kier pidi encarecidamente si por drenta 10 persona y/of por keda warda den auto te ora nan sali pa e siguiente nan por drenta. Pa esnan cu ta desea pa tuma despedida.

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun familiar of conosir

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada."

Salmo 23:1

Cu hopi tristesa pero conforme Dios su boluntad nos ta anuncia cu a bai sososega den brasa di Señor:



Sr. Elvio Wilfrido Adonis

Mihor conoci como 'Papi of Paps'
*12-10-1941 - †28-03-2020

Na nomber di su:

Rumannan: †Esmeralda Gietel Agatha
†Frido Agatha
†Frans Adonis y Modesta Adonis-Hernandes
Eddie y Annie Adonis Bommel y famia
Marlen Adonis y famia

Sobrino (a)nan: Elaine Gietel y Gerard beugelsdijk, Eddie y Mariela Gietel-Koolmany famia, Astrid Gietel, Ingrid Gietel y Frank Does , Iris Gietel y famia, Debby y Karel Arends Gietel y famia, Maritza Siliee, Rugia Siliee y famia, Zelda Steenen, Lisette y Ernst Mohamed Adonis y famia, Gina Adonis y famia, Edmond Adonis, Valerie Adonis y famia, Alvin Agatha y famia, Aldrin Agatha

Sobrinanan stima: Maritza Siliee y Ingrid Gietel

Cuñanan: Modesta Adonis-Hernandes
Annie Adonis Bommel

Ihanan.

Amigonan stima: Mike Eman, Felipe Ras, Sheldon Toppenberg, Doc Williams, Eli Kock, Roque Dirksz, Marlon Sneek, Leonardo (Nadi) Krozendijk

Amigonan stima na Town Dragon:
Jimmy y Jubi Richardson, Juancho Pablo, Glenroy Lake-Albert Lake, Melvin Loefstok, Jenny Loefstok, Cedric Bronswinkel, Amado Rosina, Alwin Sluer, Niles Oduber, Gerald House
Amigonan stima di S,V. Mercrius
Tur ex coleganan di W.E.B.

Su team nan stima: S.V. Dakota, Roma, Marlboro Baseball Club

Amiga stima: Judith Vingal
Un danki na Wit Gele Kruis y tur cu a juda pa su cuido.
Un danki na nos grupo di orashon LifeHouse di N.L.T. cu a hasi un tremendo trabao

Demas famia: Adonis, Agatha, Siliee, Werleman, Gietel, Arends, Hernandes, Bommel, Holsman, Beugelsdijk, Mohamed, Dirksz, Irausquin, Does, Koolman, Dooper, Richardson, Steenen, Cardoze, Cardoso, Da Costa-Gomez, Boye
Famia na Aruba, Curaçao y Hulanda
Nos kier pidi nos disculpa si den no tristesa y dolor nos por a lubida algun famia y conocir.

En conecion cu e situacion actual cu nos ta pasando aden, despedida lo tuma lugar den seno familiar, por manda condolencia via email. Masha danki pa bo(so) comprencion.

E-mail: maritzasiliee@hotmail.com

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"The Lord is my Sheperd
I shall not want"
Psalm 23

It is with deep sorrow we announce the passing away of:



Tyrone Alston Rey

Sunrise 20-08-1948
Sunset 30-03-2020

Left to mourn:

Wife: Murle Stephanie Rey-Nedd

Father: Lemuel Th. Rey (USA)

Mother: †Cammelina Lindesay

Brothers: † Paul E. Hassell
Jeffrey Rey
Lemuel Jr. Rey (USA)

Sister in law: Marlene Hassell-Euton
Lidia Rey-Bosnie
Caldine Rey-Fortson (USA)
Ruby Laban-Nedd (USA)
Beatrice Nedd

Brother in law: Lionell Nedd & family
Horace Nedd & family (NED)
Cort Nedd & family
Rodney Nedd (NED)

Nieces & nephews: Errol Bridgewater & family (USA)
Deborah Hassell & family
Linda Hassell & family (SXM)
Jennifer Hassell (SXM)
Suelin Hassell (SXM) & family
Taryn Hassell & family (SXM)
Edward Rey & family (NED)
Gregory Rey & family (UK)
Vincent Rey & family (USA)
Victor Rey

Friends: †Stario, Ian, Johanna, Johnny, Roy, Richard, Clak, Trust, James, Lake

Caretakers: Dr. Aury Weever
Joanne Flores
W.G.K.

Families: Rey, Nedd, Lindesay, Lucas, T. Williams, Hassell, Bosnie, Lynch, Granger, Woods, Newton, Jones, Fortson, Maxwell, Pope, Miles, Browne, Kruithof, Brown, Richardson, Jackson, Johnson, Lake, Thompson, Romney, Richi, Sorton, Denny, Dunlock, Cijntje, Mata, Didder, Hodge, Illidge, Barry, Bremo, Bridgewater, Hilman, Marlin, Fortune, Laban, Odega, Balinge, Gomes, de Weever.

We are sorry if in our grief we forgot to mention any family members or friends.

Due to the present circumstances the cremation will take place in closed family circle. Condolences can be sent via calls, whatsapp of social media.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser stima:



Francisco Kransen

***16-08-1948 - †30-03-2020**

Na nomber di su:

Tata: †Marco Kransen

Mama: Laura Kransen-Almarí

Casa: Romana (Mana) Kransen

Yiunan: Silvio y Maria Kransen
Annalousa y Carlos Croes
Anuschka y yiu
Rino y Madeline
Pedro y Esther Kransen

Yiunan di criansa: Eloy y Ariani Werleman
Maxi y Tico Kelly

Rumannan: Robby Kransen y famia
Anna Kransen y famia
Sira de Abreu y famia na Merca
Mario Kransen y famia
Maria Kransen y famia
Alecio Kransen y famia
Sita Werleman y famia
Marcia Kransen y famia
Magriet Kransen

Nieto(a)nan: Sayenne, Candelley, Clive y famia, Carrie-ann, Angelis, Jiovanny, Kayla, Percey

Manera nieto(a)nan: Jarmain y famia, Kelvin y famia, Eshgard
Merisa y famia, Jerisa y famia, Jesicca y yiunan, Jean Pierre, Denvert
Maria-Cristina y yiu

Bisanieta: Clasey

Manera bisanieta: Cristyann
Primo-y primanan, sobrino- y sobrinanan
Ex-amigonan di boxing

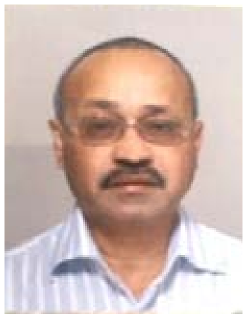
Bon bisiña Maria y Antonio y famia

Demas famia: Kransen, Geerman, Arcaya, Croes, Almarí, Danja, Solognier, Cicilia, Vos, Wernet, Paesch, Scholtz, Werleman, Peña, Thiel, Pietersz, Hernandis, de L'Isle, Hereira, Kelly, Smelt, Thijsen, Vrolijk, Caster.

Teniendo cuenta cu e situacion cu nos pais ta aden, nos kier anuncia cu cremashon di nos ser stima lo tuma lugar den seno familiar. Prome y despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Pa condolencia, por jama telefoon, whatsapp of facebook.

" SEÑOR ta hiba gusto den esnan cu ta tem'E, den esnan cu ta spera riba Su misericordia".
Psalmo 147;11

Cu inmenso tristesa, pero agradecido pa e amor cu el a desplega,
nos ta participa cu a bai sosega den brasa di Señor:



Ramon B. H. Pourrier

Miho conoci como Monchi
3 – 2 -1958 – 28-3 -2020

Na nomber di su compañera: Lesbia de Cuba (Liz)
Manera Yiu: Junior Arends
Jane Arends y Famia
Manera nieto y nieta: Jerrianne Helder
Jerilaine Helder
Jesslaine Helder
Lyam Bressat

Rumannan: †Benny y Claverina Pourrier y Famia
†Ramona y Ruthilio Dorcas y Famia
†Filomena Pourrier y Famia
Sonia y Emile Herdé y Famia
Ludwina y Elmer Pieters y Famia
Judith Pourrier y Famia
†Maria Pourrier
Maikin Pourrier
†Magda y Rudy Arrindell y Famia
Steven y +Elly Pourrier
Geraldine y Fredrich Davelaar y Famia Cur
Stanley Pourrier y Milytsa y Famia

Su Tanta: Margot y Eddy Thodé
Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan.
Tur su bon amigonan, Ex-coleganan di FCCA.
Tur su bisiñanan y demas famianan: De Cuba, Arends, Helder, Bressat, Pourrier,Dorcas, de Windt,Herdé, Pieters, Wernet,Arrindell,Davelaar, Thodé.

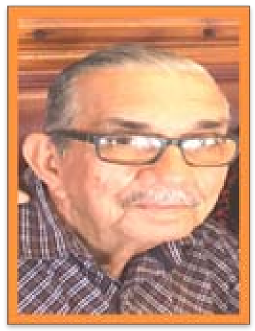
Teniendo na cuenta e situashon cu nos ta aden nos kier anuncia cu entiero lo tuma lugar diabierna 3 di April 2020 na su cas : Colombiastraat 17 for di 9'or pa 11'or di mainta pa despues santana na Sabana Basora. Tambe nos kier pidi encarecidamente si por drenta 10 persona y si por keda warda den auto te ora nan sali pa e siguiente nan por drenta. Pa esnan cu ta desea di hasi despedida.
Prome y despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia.

Mi a lucha e bon lucha, mi a termina e careda, mi a warda e fe; den futuro ta warda pa mi e corona di husticia, cual Señor, E Huez hustu, lo dunami riba e dia ey; y no na ami so, ma tambe na tur esnan cu a stima Su binida.
2 Timoteo 4:7-8

Cu dolor na nos curason y alabes agradeci pa tur e recuerdonan bunita laga atras.

Nos ta anuncia fayecimento di:



Antonio Croes

Mihor conoci como Toni
5 juli 1944 – 29 maart 2020

Na nomber di su:
Esposa stima: Teresita Croes- Boekhoudt

Yiunan: Olivia y Oslin Trimon- Croes
Suzy y Giovanni Kock- Croes
Randolph y Marisella Croes- Figaroa

Nieta: Dayanara Beddo

Nietonan: Randrick, Rigell y Rowan Croes

Bisanieta: Evangelina Beddo

Rumannan: † Lourens y Clotilda Croes - Boekhoudt
† Juanita y † Paulus Croes- Croes y famia
† Cirilio Croes y famia
† Adriano y Andrea Croes - Boekhoudt y famia
Gabriel y Sita Croes - Loefstop y famia
Minguel Croes y famia

Sobrino(a)nan:
Eddy Croes y famia, Rudy Croes y famia, Frido Croes y famia,
Leo Croes y famia, Nilca Figaroa y famia, Edwin Croes y famia, Adri Croes,
Linda Kelly y famia,
Jermia Anthony y famia, Sharine Schwengle y famia, Kenneth Croes y famia, Vivian Croes, Yolanda Croes, Tania Croes y famia.

Swa y cuñanan, primo(a)nan

Pastor Theo y Nelly Orman
Grupo di oracion y rumannan di Iglesia Maranatha

Amigo(a)nan di cas:
Ray Phillips, Frank Solognier, Willem 'Koen' y Famia, Victor y Martha Paesch, Edwin y Hendrika Angela, Bubu y Jane Does, Marcondes y Ana Borges, Lola Croes

Bisiñanan y ex - coleganan di Servicio Central di Computacion

Famia: Croes, Boekhoudt, de Mey, Lampe, Trimon, Kock, Figaroa, Feliciana, Fingal, Lacle, Loefstop, Erasmus, Kelly, Donata, Maduro, Zara, Schwengle, Anthony, Bremo.

Pa motibo di e situacion actual, e acto di entiero lo tuma lugar den seno familiar.

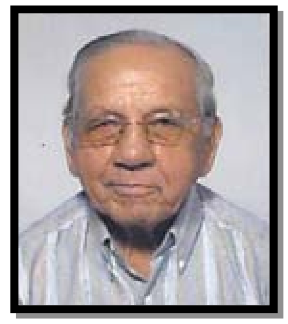
Masha danki pa bo (so) comprension.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Lagrima- y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Señor mi ta na paz manera un yiu cerka su mama" (Salmo 131)

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Diosnos ta anuncia morto di nostata, ruman, omo, welo y bisawelo stima:



Dominico De Silos Britten,

mihor conoci como 'Co' of 'D.D.S'
*20-12-1930 - + 31-03-2020

Ex trahado di Lago y Bushiri Beach Hotel, Ministro den Eucaristia, cooperador y collectant na Misa Santa Filomena na Paradera.

Na nomber di su:

Yiunan stima: Hendrik y Aimee Britten
Myrna y Martinus Ras
Maria (Detta) y Gilberto Semeleer
Gisela y Jairo Vingal

Manera yiu: Randy Ruiz

Rumannan stima: Francisco Britten y familia
Martinus Britten y familia
Mario Britten y familia

Swa y Cuñanan: Sra. viuda Carmen Figaroa y familia
Sr. Francisco (Pancho) y Senny Ruiz y familia
Sr. Gabriel (Bibi) y Mirta Ruiz y familia
Srta. Aura Ruiz
Srta. Aurora Ruiz
Sr. Romulo (Roque) Ruiz

Nieto- y nietanan stima: Marienne y Faris Karso- Ras
Andrew Britten
Omar y Gitta Ras-Gottenbos
Derrick Britten y Lisa Johnson
Christopher Ras
Justin Vingal
Jordan Vingal

Bisanieto- y Bisanietanan: Kai Karso, Max Karso, Bo Karso, Lizzy Ras
Mason Ras, Quinten Ras, Phoebe Britten

Su dokter stima: dr. Sneek

Famianan: Britten, Ruiz, Garcia, Ras, Semeleer, Vingal, Figaroa, Karso, Gottenbos, Johnson, Stamper, Rasmijn,Tromp, Kelly, Croes,Solognier, Oduber, Jacobs, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, ihanan, amigo- y amiganan, pensionadonan di Lago, coleganan collectant, cooperadornan, coleganan Ministro den Eucaristia, demas familia na Aruba, Merca y Hulanda.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia of conocir.

Teniendo cuenta cu e situacion cu nos pais ta aden, nos kier anuncia cu entiero di nos ser stima lo tuma lugar den seno familiar. Prome y despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Pa condolencia, por jama telefoon, whatsapp, ArubaNative Facebook.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24/7

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord 107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa 913	
Seguridad Nacional 11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota 588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial 583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/02/2020

Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.23	1.25	1.27
CHF	184.16	184.88	185.68
GBP	2.15	2.20	2.26
JPY	164.44	165.94	167.61
EUR	192.84	194.60	196.55
DKK	25.08	25.80	26.60
NOK	16.23	16.95	17.75
SEK	16.75	17.47	18.27

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.
Temperatura maximo 32 grado Celsius. Temperatura minimo 27 grado Celsius.
Bahada di solo: 6:51pm.
Subida di solo: 6:34am.

Biento:
For di direccion oost te noordoost y modera te basta fuerte;forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga; forsa 5 ta 6 (30 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
No ta premira cambionan den e tipo di clima cu tin actualmente. Sinembargo humedad por bira net suficiente den oranan di marduga y mainta trempan y produci un awasero pasahero. Sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te localmente 5 pia na partinan oost te noordwest.



			7			2		
	9			1			3	
2		4	9			5		
						6		2
	3						4	
5		9						
		7			8	4		9
	6			5			1	
		2			3			

Difficulty Level ★★★★ 4/03

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

puzzle answer

1	8	3	7	4	5	2	9	6
6	9	5	8	1	2	7	3	4
2	7	4	9	3	6	5	8	1
8	4	1	3	9	7	6	5	2
7	3	6	5	2	1	9	4	8
5	2	9	6	8	4	1	7	3
3	5	7	1	6	8	4	2	9
4	6	8	2	5	9	3	1	7
9	1	2	4	7	3	8	6	5

Por aplica pa pensioen online

ORANJESTAD - Banco di Seguro Social, SVb ta desplega un tarea importante den e sistema di siguridad social na Aruba. Tur luna SVb ta percura pa un parti di nos comunidad ricibi un entrada mediante pago di Pensioen di Biehes.

Algemene Ouderdomsverzekering, AOV cu ta Pensioen di Biehes ta un seguro social pa cubri e consecuencianan financiero di biehes.

Cada aña e edad di pensioen ta subi cu 6 luna y esaki lo sigui te cu 1 januari 2024 ora e edad di pensioen lo yega na 65 aña. Actualmente e edad di Pensioen ta na 63. Un ciudadano tin derecho riba su pensioen entrante e luna despues di e fecha riba cual el a yega e edad di pensioen. Personanan cu ta bin na remarca pa aplica pa Pensioen di Biehes entre 1-4-2020 y 30-4-2020 a ricibi un carta di SVb cu e informacion necesario pa haci esaki. Tur persona cu a nace entre 1 di juli y 31 di juli di 1957 ta bin na remarca pa aplica pa nan Pensioen y lo cobra esaki riba 1 di augustus 2020.

Aplica pa Pensioen di Biehes ta facil y por haci esaki riba nos plataforma digital MiPensioen. Pa aplica, subi nos website www.svbaruba.org y scoge e opcion MiPensioen, sigui instruccion y entrega bo peticion hunto cu e documentonan rekeri via nos portal. Documentonan cu ta rekeri pa aplica pa pensioen ta cedula (paspoort / rijbewijs) y comprobante di cuenta di banco.

Peticion haci via internet ta mas facil, sigur y lihe. Riba nos website tin un video di instruccion cu ta duna e guia con pa haci peticion di Pensioen di Biehes/AOV via di nos portal.

Nos portal di MiPensioen tambe ta brinda mas servicio pa e asegurado. Riba nos portal di MiPensioen por print loonopgaaf y inkomensverklaring. Tambe tin e formulario di "Herzienning mutatie" cu ta permiti e asegurado haci cambionan personal manera entre otro cambio di adres, banco y mas.

Banco di Seguro Social su Departamento di Pensioen ta haci tur esfuerso pa sigui brinda e miho servicio na e comunidad di Aruba y lo duna servicio durante e dianan aki den forma digital pa sigura e beneficionan cu ta necesario pa nos comunidad.

Si tin cualkier pregunta over di e aplicacion online por manda un e-mail van pensioenen@svbaruba.org.

Tienda di ley cu sesion informativo online

ORANJESTD - Na e momento aki ta hopi dificil pa nos acudi na nos manera normal di atende cu nos comunidad. Alabes boluntarionan di Tienda di ley a nota cu den comunidad tin hopi necesidad pa haya informacion tocante nan posicion huridico awor cu ta wordo afecta pa e pandemia di Coronavirus. E necesidad di informacion ta surgi mirando e hecho cu un gran cantidad di trahadonan a wordo manda cas y algun di e gruponan aki sin compensacion.

Den e sesion online cu lo tuma luga diasabra 4 april 2020 miembronan lo kier elabora riba algun aspecto basico di nos leynan laboral.
Puntonan cu lo wordo treci dilanti ta:
* Na ki ora por papia di un acuerdo laboral?
* Contracto laboral pa tempo defini (solamente den 4 scenario)
* Kico ta e regla den nos leynan laboral tocante no work no pay?
* Kico ta wordo stipula den nos ley di retiro?
* CAO
* Hurisprudencia Port de Plaissance

E puntonan menciona ariba y mucho mas lo wordo presenta durante e sesion nan online. Si acaso bo tin pregunta por manda nan adelanta via WhatsApp na 5830318. Lo haci un seleccion di e preguntanan haci mas frecuente y duna un contesta live riba esakinan. Preguntanan cu no wordo contesta of di un tiki mas complexidad cu ta rekeri un investigacion y lesamento di hurisprudencia lo wordo trata e siguiente siman. Ta pidi comprension si acaso no tur pregunta wordo contesta durante e sesion di 45 minuut. E sesion live lo ta ariba nos facebook page di Plataforma Hobennan Profesional. Nos ta desea pa tur hende keda cas y yuda combati e pandemia aki.



Poorer NYC neighborhoods hit hardest by virus

Continued from Front

The numbers back something that has, for days, seemed obvious at Elmhurst Hospital, the only major medical center serving that part of Queens where infections are most prevalent. Long lines of people waiting for testing and treatment outside the hospital have been one of the defining images of the pandemic, as have stories of multiple deaths in Elmhurst's overburdened wards.

Asked about the disparities, Dr. Mitchell Katz, chief executive of the city-run hospital system, said crowded housing could be playing a role. "We know that in Queens, many families, because of poverty, live together in very close quarters. So that while we are practicing as a city social distancing, you may have multiple families living together in a very small apartment. And so it's easy to understand why there's a lot of transmission of COVID occurring," he said.

A disproportionately high number of people have also tested positive for COVID-19 in certain Brooklyn neighborhoods that are home to many Orthodox Jews, who, for reasons of faith and tradition, also often have large families under one roof.

Certain sections of the Bronx have also had a disproportionately high number of positive tests for the virus.

Katz said people getting sick in western Queens face a second problem, which is that it has half the hospital beds per capita than Manhattan.

The city's public hospital system has been trying to ease the burden on Elmhurst Hospital by moving some patients out and moving additional staff in. It also increased its number of intensive care unit beds from 29 to 111 in 10 days.

___

DEATHS CONTINUE TO SKYROCKET

New York state recorded 2,373 deaths from the virus by Thursday, with most of them in New York City.

More than 92,000 state residents have tested positive for COVID-19. The true number of people sickened by the virus is likely much higher because officials have been rationing tests and encouraging all but the most seriously ill people not to seek treatment and instead ride it out at home.

Deaths and hospitalizations in New York continue to increase at an alarming pace as the outbreak moves closer to its projected peak this month. There were 432 deaths reported in the last 24 hours. There were 13,383 people hospitalized statewide, with 3,396 in intensive care.

Most people who get the virus experience mild or moderate symptoms, including fever and cough. Others, though, develop pneumonia, sometimes requiring hospitalization. The risk of death is greater for older adults and people with other health problems.

___

VETERINARIANS ANSWERING THE CALL

Veterinarians in New York City are answering the call to give up their ventilators to help fight the coronavirus in humans.

With city hospitals facing a ventilator shortage as coronavirus cases multiply, De Blasio on Tuesday urged vets, plastic surgeons and others who might have the potentially life-saving equipment to lend it for the duration of the crisis. The New York Post reports the request is forcing some vets to prioritize human life over the animals they care for. "There's usually a distinct line between veterinary medicine and human medicine and there's no crossover," Brett Levitzke, the chief medical officer at Veterinary Emergency & Referral Group, told the newspaper. "That's what makes the time we're in so unprecedented."

A representative for Blue Pearl Veterinary Partners, which operates animal hospitals in Manhattan and Brooklyn, said the organization donated seven ventilators to New York-Presbyterian Hospital.

But Levitzke's practice has only one ventilator and the decision to give it up is not one he makes lightly. Still, he said, "it's just the right thing to do."❑

With US border work on track, rural towns fear an outbreak

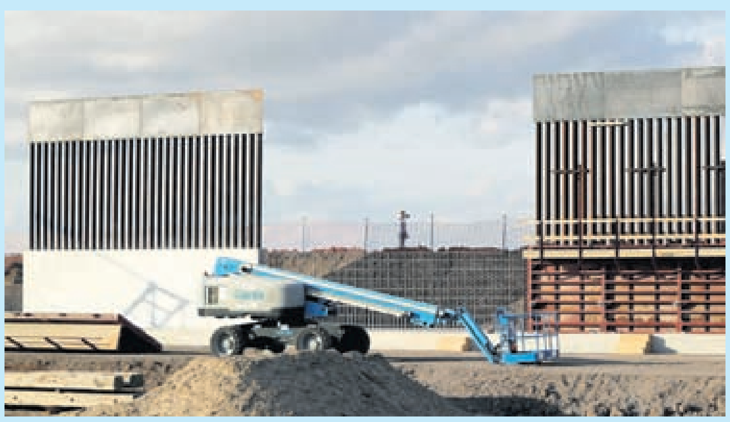
By MATTHEW BROWN, STEPHEN GROVES and CEDAR ATTANASIO
Associated Press

BILLINGS, Mont. (AP) — Major construction projects moving forward along the U.S. borders with Canada and Mexico are raising fears that the coronavirus could race through temporary camps and workers could spread it to nearby rural communities that would not be able to handle an outbreak.

Despite a clampdown on people's movements in much of the country, groups of workers travel every day from camps in New Mexico to build President Donald Trump's border wall.

Along the northern border, a Canadian company says it will start work this month on the disputed Keystone XL oil pipeline, which could bring thousands of workers to rural communities in Montana, South Dakota and Nebraska.

Residents, tribal leaders and state officials have warned that the influx of outsiders could make problems worse in rural areas with little or no medical infrastructure capable of dealing with a surge of infections. Both the border wall and pipeline are exempt from stay-at-home restrictions intended to reduce the spread of the virus.



In this Nov. 7, 2019, file photo, the first panels of levee border wall are seen at a construction site along the U.S.-Mexico border, in Donna, Texas. Major construction projects moving forward along the U.S. borders with Canada and Mexico amid the coronavirus pandemic are raising fears workers could spread the sickness within nearby communities.
(AP Photo/Eric Gay, File) Associated Press

Faith Spotted Eagle, an environmental activist and member of the Yankton Sioux Tribe in South Dakota, said she's reminded of her grandmother's stories about the tribe's struggles to survive small pox and the Spanish flu.

"It's the 1800s again, the cavalry is coming in and they're going to set up their fort, whether it's justified or not," she said.

Cities have borne the brunt of the virus so far in the U.S., but rural areas are expected to be hit as well.

That's a fear in tiny Columbus, New Mexico, where residents worry about the influx of border wall workers who often gather outside the town's few restaurants while the rest of the community has been ordered to stay at home and keep their distance from others.

In the town of less than 1,500 people, about 30 construction workers are setting up camp in tightly packed trailers, residents say. Others are staying at two small hotels while they put up bollard-style fencing along the scrub desert — a small piece of about 200 miles (320 kilometers) of barriers being built along the U.S.-Mexico border.

Adriana Zizumbo, 32, who operates a cafe, said she's shocked to see dozens of people congregating when Columbus is on lockdown.

"It is kind of crazy because I thought they limited (gatherings) to five people or 10 people, and they're setting up some man camps out in Columbus, and there's about to be a lot of men in one (place)," Zizumbo said.

The U.S. Army Corps of Engineers, which oversees the contractors working on the southern border, said it follows guidelines from the Centers for Disease Control and Prevention but declined to share specifics on how it's protecting public health during construction.

Just south of the Canadian border, workers have begun arriving in the small Montana town of Glasgow to work on the 1,200-mile (1,930-kilometer) Keystone pipeline this month, according to the company and the governor's office. The new pipeline would tie into existing infrastructure at the Nebraska-Kansas line, where it would carry crude oil south to the Gulf of Mexico for possible export.

First proposed in 2008, the pipeline was stalled for years by legal challenges and rejected twice under President Barack Obama. Trump revived it by personally approving the line's border crossing permit, and Alberta Premier Jason Kenney said Tuesday that the provincial government was investing more than $1 billion to get work going quickly.❑

A record 10 million sought US jobless aid in past 2 weeks

By CHRISTOPHER RUGABER AP Economics Writer

WASHINGTON (AP) — More than 6.6 million Americans applied for unemployment benefits last week — doubling a record high set just one week earlier — a sign that layoffs are accelerating in the midst of the coronavirus outbreak.

Combined with last week's report that 3.3 million people sought unemployment aid two weeks ago, the U.S. economy has now suffered nearly 10 million layoffs in just the past few weeks — far exceeding the figure for any corresponding period on record.

The stunning report Thursday from the Labor Department showed that job cuts are mounting against the backdrop of economies in the United States and abroad that have almost certainly sunk into a severe recession as businesses have shut down across the world.

"This kind of upending of the labor market in such a short time is unheard of," said Heidi Shierholz, an economist at the Economic Policy Institute, a progressive think tank.

Further signs of a surging wave of layoffs are likely in the coming weeks. Seth Carpenter, an economist at Swiss bank UBS, estimates that about one-third of last week's claims had been delayed from the previous week, when state offices that handle unemployment benefits were overwhelmed by a surge of online and telephone claims. Yet many of those offices are still struggling to process all the claims they have received, suggesting more claims will be pushed into the following week.



In this March 13, 2020 file photo, unionized hospitality workers wait in line in a basement garage to apply for unemployment benefits at the Hospitality Training Academy in Los Angeles. More than 6.6 million Americans applied for unemployment benefits last week, far exceeding a record high set just last week, a sign that layoffs are accelerating in the midst of the coronavirus.
(AP Photo/Marcio Jose Sanchez, File) Associated Press

The magnitude of the layoffs has led many economists to envision as many as 20 million lost jobs by the end of April. That would be more than double the 8.7 million jobs lost during the Great Recession. The unemployment rate could spike to as high as 15% this month, above the previous record of 10.8% set during a deep recession in 1982.

Employers are slashing their payrolls to try to stay afloat because their revenue has collapsed, especially at restaurants, hotels, gyms, movie theaters and other venues that depend on face-to-face interaction. Auto sales have sunk, and factories have closed.

Roughly 90% of the U.S. population is now under stay-at-home orders, which have been imposed by most U.S. states. This trend has intensified pressure on businesses, most of which face rent, loans and other bills that must be paid.

The reversal in the job market has been dizzying. Four weeks ago, weekly unemployment claims amounted to only 211,000, near a 50-year low. Since then, they have jumped 30-fold.

"Four years of jobs gains have evaporated in the span of two weeks," said Daniel Zhao, an economist at the jobs website Glassdoor.

Requests for jobless aid soared in all 50 states last week. In California, nearly 900,000 people sought benefits, almost four times the previous week's figure, and equivalent to 5% of the state's workforce.

In Michigan, jobless claims more than doubled last week to 311,000. In Florida, filings tripled to 227,000. In South Dakota, they quadrupled to 6,645.

How long the waves of layoffs last — an unknown — will be a key factor in determining the depth of the recession. Some companies are maintaining ties to laid-off workers, in hopes of rehiring them once the coronavirus outbreak passes. Relatively swift rehirings would help the economy rebound quickly. But if business shutdowns persist into the late summer or fall, many smaller businesses will likely go bankrupt. That would make it harder for workers to find jobs and would prolong the downturn.

The $2.2 trillion rescue package that was signed into law last week includes $350 billion in small business loans that can be forgiven if the companies use the money to retain or rehire workers. This provision could help limit future layoffs or lead some companies to recall employees back to work.❑



Dr. Anthony Fauci, director of the National Institute of Allergy and Infectious Diseases, speaks about the coronavirus in the James Brady Press Briefing Room of the White House, Wednesday, April 1, 2020, in Washington, as Vice President Mike Pence listens.
(AP Photo/Alex Brandon)

Fauci says he feels safe despite threats, is focusing on job

By MICHAEL BALSAMO Associated Press

WASHINGTON (AP) — Dr. Anthony Fauci, the top U.S. infectious disease official, said Thursday he feels safe despite reports he's received online threats and has had uncomfortable personal encounters with admirers that prompted the Trump administration to assign him a security detail.

Fauci, a key member of the White House coronavirus task force who appears almost daily on televised briefings and news shows, says there are things about his job that are "sometimes disturbing."

But Fauci, a plain-speaking expert on the coronavirus who hasn't shied away from publicly correcting President Donald Trump's erroneous statements about the virus, told NBC's "Today" that he just focuses on the job he has chosen and puts "all of that stuff aside."

The Department of Health and Human Services requested the U.S. Marshals Service authorize special agents from the HHS inspector general's office as part of Fauci's security detail, according to a person familiar with the arrangements, who spoke on condition of anonymity because there has been no official announcement. The Justice Department approved the request to deputize nine agents, the person said.

The Washington Post first reported Fauci's enhanced security. It said that Alex Azar, HHS secretary, grew concerned about Fauci's safety as his profile has risen. Fauci is said to have received threats online and been approached by admirers.

Asked Thursday if he felt safe, the 79-year-old Fauci told NBC, "You know, I do. ... I've chosen this life and I mean I know what it is. There are things about it that are sometimes disturbing but you just focus on the job you have to do and just put all of that stuff aside and try as best as possible not to pay attention to it."❑

Africa faces an 'existential threat' as virus cases spread

By CARA ANNA
Associated Press

JOHANNESBURG (AP) — Some African countries will have more than 10,000 coronavirus cases by the end of April, health officials projected Thursday, as the continent least equipped to treat serious infections has an "enormous gap" in the number of ventilators and other critical items.

While cases across Africa are now above 6,000 at what has been called the dawn of the outbreak, the continent is "very, very close" to where Europe was after a 40-day period, the head of the Africa Centers for Disease Control and Prevention, Dr. John Nkengasong, told reporters.

The virus "is an existential threat to our continent," he said. All but five of Africa's 54 countries have cases, and local transmission has begun in many of those with the virus.

Nkengasong said authorities are "aggressively" looking into procuring equipment such as ventilators that most African countries desperately need, and local manufacturing and repurposing are being explored.

"We've seen a lot of goodwill expressed to supporting Africa from bilateral and multilateral partners," but "we still have to see that translate into concrete action," he said.



Homeless people stay at the Caledonian stadium downtown Pretoria, South Africa, Thursday April 2, 2020, after being rounded up by police in an effort to enforce a 21 days lockdown to control the spread of the coronavirus. Many of them being addicted, they are receiving methadone syrup from a local NGO, and were complaining about the lack of sanitizer and soap. The new coronavirus causes mild or moderate symptoms for most people, but for some, especially older adults and people with existing health problems, it can cause more severe illness or death.
(AP Photo/Jerome Delay)

The World Health Organization doesn't know how many ventilators are available across Africa to help those in respiratory distress, regional director Dr. Matshidiso Moeti told reporters. "We are trying to find out this information from country-based colleagues. ... What we can say without a doubt is there is an enormous gap."

Some countries have only a few ventilators. Central African Republic has just three. A small percentage of people who are infected will need ventilators and about 15% may need intensive care, said WHO official Dr. Zabulon Yoti.

The health officials pleaded for global solidarity at a time when even some of the world's richest countries are scrambling for basic medical needs, including face masks.

"Countries like Cameroon just reached out yesterday, Ivory Coast, Burkina Faso, asking, 'Look, we need tents because we're running out of hospital beds already,'" Nkengasong said.

Even if equipment is obtained, getting them to countries is a growing challenge with Africa's widespread travel restrictions, though countries have made exceptions for cargo or emergency humanitarian flights.

Simply gauging the number of coronavirus cases in Africa is a challenge, even in South Africa, the most developed country on the continent, where authorities have acknowledged a testing backlog.

Other countries suffer from the widespread shortage of testing kits or swabs, though 43 countries in the WHO Africa sub-Saharan region now have testing capability, up from two in early February.

As more African countries impose lockdowns, both the WHO and Africa CDC expressed concern for the millions of low-income people who need to go out daily to earn their living. That's a "huge challenge," Moeti said, noting that hundreds of thousands of children are now out of school as well.

It is too soon to tell how the lockdown in places like South Africa has affected the number of cases, she added.❑

Thailand imposes 6-hour nightly curfew to combat virus

BANGKOK (AP) — Thailand's prime minister announced a nationwide 10 p.m.-to-4 a.m curfew starting Friday to combat the spread of the coronavirus.

The measure announced Thursday evening by Prime Minister Prayuth Chan-ocha is the latest in a slow tightening of restrictions since the country's cases began rising sharply in mid-March.

Thailand announced 104 new confirmed cases of the disease on Thursday, bringing its total to 1,875.

The restrictions are still not as sweeping as in some other countries, where people have been told to stay home throughout the day except for necessary tasks. Prayuth said exceptions under the curfew will be allowed for people who work in medicine, banking and delivery of consumable goods, crops, medicine, medical supplies and equipment, newspapers and gas; people who work shifts; people who are traveling to and from an airport; and people with permission from their district officials.



A nurse in protective clothing takes notes from a woman with symptoms of new coronavirus at a carpark that turned into a COVID-19 infection screening center at Chulalongkorn University health service center in Bangkok, Thailand, Wednesday, April 1, 2020. The new coronavirus causes mild or moderate symptoms for most people, but for some, especially older adults and people with existing health problems, it can cause more severe illness or death.
(AP Photo/Gemunu Amarasinghe)

Last week, the government enacted a one-month state of emergency allowing it to impose harsh restrictions not normally allowed under law. They include the power to implement curfews, censor the media, disperse gatherings and deploy the military for enforcement.

Financial packages to aid businesses and individuals affected by the restrictions have also been approved.

Measures instituted before the state of emergency include shutting down all schools, postponing a major three-day holiday and allowing provincial governors to close any gathering spaces and closely regulate travel. Restaurants have been closed except for takeout and delivery service. ❑

Russia's Putin orders non-working month to curb coronavirus

By VLADIMIR ISACHENKOV
Associated Press

MOSCOW (AP) — President Vladimir Putin on Thursday ordered most Russians to stay off work until the end of the month as part of a partial economic shutdown to curb the spread of the coronavirus.

Speaking in a televised address to the nation on Thursday, Putin said he was extending the non-working policy he ordered earlier for this week to remain in force throughout April. He emphasized that all employees should continue earning their regular salaries during the period.

Putin said some essential industries will keep operating, and grocery stores and pharmacies will remain open.

He said Russia's virus-prevention strategies have bought time and helped slow down the outbreak but also warned that the number of cases will continue climbing.

"The threat remains, and experts believe that the epidemic is yet to reach its peak in the world, including our country," Putin said.

Putin said it would be up to regional authorities to decide which companies and organizations could keep working in their areas depending on the situation.

Earlier this week, the Russian parliament empowered the cabinet to introduce the state of emergency allowing it to tighten restrictions — an authority that previously had belonged only to the president.

Some Kremlin critics have assailed Putin for stopping short of declaring a nationwide lockdown, opting instead for the ill-defined non-working order.

Many observers pointed out that Putin's decision to let the cabinet and regional governors decide on specific steps to counter the outbreak reflected an attempt to avoid being associated with unpopular moves and bear responsibility for the mounting number of cases.

Putin argued that regional authorities must be given a free hand to handle anti-coronavirus measures because the situation varies widely across the vast country.

"Our country is very big, population density differs widely and there are areas where the coronavirus already is posing a serious threat like in Moscow where we haven't been able yet to change the situation despite the measures being taken," Putin said.

In Moscow, which has about two-thirds of all known virus cases in Russia, the mayor introduced a strict lockdown that is to be enforced through electronic surveillance.

Most other regions of Russia followed Moscow's example, but some areas so far unscathed by the epidemic have applied more lax rules.

Russian officials registered 771 new cases on Thursday, a 43% increase from the previous day, bringing the country's reported total to 3,548 with 30 deaths.

The Russian leader said that along with safeguarding the public's health, it's also important to protect people's incomes and prevent a spike in unemployment.

"An efficient and stable economy is key to solving our tasks, including in the health care system," he added.

But the opposition said the government has failed to offer a feasible program to support business, warning that Putin's order would effectively kill most of the nation's small and medium enterprises and leave many Russians starving.

"The people have no money to just sit at home without working, and employers have no cash," Russia's top opposition leader Alexei Navalny tweeted.

There have been broad fears that Russia's underfunded health care system would be hard-pressed to deal with the outbreak. Medical workers across the country have complained about shortages of essential protective gear and other supplies.❑



Russian President Vladimir Putin addresses Russian citizens on the State Television channels at the Novo-Ogaryovo residence outside Moscow, Russia, Thursday, April 2, 2020. Putin has ordered most Russians to stay off work until the end of the month to curb the spread of the coronavirus. Speaking in a televised address to the nation on Thursday, Putin said he was extending the non-working policy he ordered earlier for this week to remain in force throughout April.
(Alexei Druzhinin, Sputnik, Kremlin Pool Photo via AP)

Music never dies: "Bolero" busts out of coronavirus lockdown

By JOHN LEICESTER
Associated Press

LE PECQ, France (AP) — Look closely: The kettle drum player has a wooden spoon in one hand, a ladle in the other ... and doesn't even have his drums.

But, hey, cutting a few corners can be forgiven of an orchestra that managed the remarkable feat of performing "Bolero" while its musicians are scattered far and wide under coronavirus lockdowns.

Why? To send this message to music lovers: We are still here for you.

Like building a musical jigsaw puzzle, the National Orchestra of France used the magic of technology to weave together the sight and sounds of its musicians, who filmed themselves playing alone in their homes into a seamless, rousing whole.

Posting a video of their stitched-together performance on YouTube was a way of keeping in touch with each other and with audiences they sorely miss playing for.

"For us, the public is essential. Without the public, we don't really exist," said Didier Benetti, the kettle drum player. The video posted Sunday has quickly racked up hundreds of thousands of views.

The performance starts with three musicians: a cellist, a violinist and a percussionist with "Stay home" written on his red drum.

A flutist joins, haunting, bewitching, seemingly playing in his lounge. The musical tension and power builds as more and more join, until they are an orchestra of 50.

Benetti rearranged French composer Maurice Ravel's work, chopping it down from the usual 15 minutes to a more manageable and social media-friendly length of just under four minutes.

The musicians got their scores by email. They also got an audio track to listen to through headphones as they played. That audio included a previous recording of the music and the ticking sound of a metronome, to help them keep time and stay in perfect unison despite being scattered to the winds.❑



In this handout photo provided by the National Orchestra of France on Wednesday April 1, 2020, musicians from the National Orchestra of France are shown in the screenshot as a patchwork, each performing parts of "Bolero" alone in lockdown. The musicians recorded themselves over several days in March for this video posted by the orchestra on March 29. With the magic of technology, their individual videos were woven together to create a rousing orchestra-like sound for the famous piece of music by French composer Maurice Ravel.
(National Orchestra of France via AP)

Chinese smartphone health code rules post-virus life

WUHAN, China (AP) — Since the coronavirus outbreak, life in China is ruled by a green symbol on a smartphone screen.

Green is the "health code" that says a user is symptom-free and it's required to board a subway, check into a hotel or just enter Wuhan, the central city of 11 million people where the pandemic began in December.

The system is made possible by the Chinese public's almost universal adoption of smartphones and the ruling Communist Party's embrace of "Big Data" to extend its surveillance and control over society.

Walking into a Wuhan subway station Wednesday, Wu Shenghong, a manager for a clothing manufacturer, used her smartphone to scan a barcode on a poster that triggered her health code app. A green code and part of her identity card number appeared on the screen.

A guard wearing a mask and goggles waved her through.

If the code had been red, that would tell the guard that Wu was confirmed to be infected or had a fever or other symptoms and was awaiting a diagnosis. A yellow code would mean she had contact with an infected person but hadn't finished a two-week quarantine, meaning she should be in a hospital or quarantined at home.



In this April 1, 2020, photo, a passenger holds up a green pass on their phone on a subway train in Wuhan in central China's Hubei province. Green is the "health code" that says a user is symptom-free and it's required to board a subway, check into a hotel or just enter Wuhan, the central city of 11 million people where the pandemic began in December.

(AP Photo/Olivia Zhang)

Wu, who was on her way to see retailers after returning to work this week, said the system has helped reassure her after a two-month shutdown left the streets of Wuhan empty.

People with red or yellow codes "are definitely not running around outside," said Wu, 51. "I feel safe."

Intensive use of the health code is part of the efforts by authorities to revive China's economy while preventing a spike in infections as workers stream back into factories, offices and shops.

Most access to Wuhan, the manufacturing hub of central China, was suspended Jan. 23 to fight the coronavirus.

The lockdown spread to surrounding cities in Hubei province and then people nationwide were ordered stay home in the most intensive anti-disease controls ever imposed. The final travel controls on Wuhan are due to be lifted April 8.

Other governments should consider adopting Chinese-style "digital contact tracing," Oxford University researchers recommended in a report published Tuesday in the journal Science. The virus is spreading too rapidly for traditional methods to track infections "but could be controlled if this process was faster, more efficient and happened at scale," the researchers wrote.

Once aboard the subway, Wu and other commuters used their smartphones to scan a code that recorded the number of the car they rode in case authorities need to find them later.

Visitors to shopping malls, offices buildings and other public places in Wuhan undergo a similar routine. They show their health codes and guards in masks and gloves check them for fever before they are allowed in.

The health codes add to a steadily growing matrix of high-tech monitoring that tracks what China's citizens do in public, online and at work: Millions of video cameras blanket streets from major cities to small towns. Censors monitor activity on the internet and social media. State-owned telecom carriers can trace where mobile phone customers go.

A vast, computerized system popularly known as social credit is intended to enforce obedience to official rules.

People with too many demerits for violations ranging from committing felonies to littering can be blocked from buying plane tickets, getting loans, obtaining government jobs or leaving the country.❑

Stocks rise as a bounce in oil prices lifts energy sector

By STAN CHOE and DAMIAN J. TROISE
AP Business Writers

NEW YORK (AP) — Wall Street pushed higher Thursday after a surge in oil prices helped resuscitate beaten-down energy stocks. The gains helped overshadow another report showing the coronavirus outbreak is forcing a record-breaking number of Americans into the unemployment queue.

The S&P 500 was up a little more than 1% in midday trading after flipping between small gains and losses shortly after the opening bell. It took off with the price of oil, which surged more than 30% immediately after President Donald Trump said he expects Saudi Arabia and Russia to back away from their price war.

The two sides have continued to pull oil out of the ground to maintain their market share, even as demand for energy cratered because of widespread stay-at-home orders and other economy-damaging restrictions caused by the coronavirus outbreak. The resulting buildup of oil supplies sent crude's price spiraling by roughly two thirds in the first three months of the year.

Benchmark U.S. crude oil pared its gains following its immediate rocket ride higher, and it was up 23% at $24.97 per barrel, as of 11:30 a.m. Eastern time. It's rallying back after dropping below $20 earlier this week to its lowest price since 2002. At the year's start, oil was above $60.

That helped energy stocks in the S&P 500 rally 9.4%, by far the biggest gain among the 11 sectors that make up the index. EOG Resources jumped 15.5%, ConocoPhillips leaped 12.1% and Schlumberger added 12.6%, but all three remain down by nearly half for the year.

The overall S&P 500 was up 1.9%. The Dow Jones Industrial Average rose 384 points, or 1.8%, to 21,330, and the Nasdaq was up 1.7%. Like oil, stocks gave up some of their gains after their initial jump higher as markets weigh how definitive Trump's comments were. He tweeted only that he expects and hopes for upcoming production cuts after talking with Saudi Crown Prince Mohammad Bin Salman.❑



In this photo taken from video provided by the New York Stock Exchange, Robert Glorioso, Chief, Building Engineering Operations, rings the opening bell at the NYSE, Thursday, April 2, 2020. Stocks are wavering between small gains and losses early Thursday after a report showed a record number of Americans lost their jobs last week due to the coronavirus outbreak.

(New York Stock Exchange via AP)

Son: Jazz great Ellis Marsalis Jr. dead, 85; COVID involved

By J. McCONNAUGHEY and REBECCA SANTANA

NEW ORLEANS (AP) — Ellis Marsalis Jr., the jazz pianist, teacher and patriarch of a New Orleans musical clan, died late Wednesday from pneumonia brought on by the new coronavirus, leaving six sons and a deep legacy. He was 85.

"My dad was a giant of a musician and teacher, but an even greater father. He poured everything he had into making us the best of what we could be," Branford said.



This April 28, 2019, file photo, shows Ellis Marsalis during the New Orleans Jazz & Heritage Festival in New Orleans. New Orleans Mayor LaToya Cantrell announced Wednesday, April 1, 2020, that Marsalis has died. He was 85.

(AP Photo/Sophia Germer, File)

Four of the jazz patriarch's six sons are musicians: Wynton, a Pulitzer- and Grammy-winning trumpeter, is America's most prominent jazz spokesman as artistic director of jazz at New York's Lincoln Center. Branford, a saxophonist, has won three Grammies, led The Tonight Show band and toured with Sting. Delfeayo, a trombonist, is a prominent recording producer and performer. And Jason, a percussionist, has made a name for himself with his own band and as an accompanist. Ellis III, who decided music wasn't his gig, is a photographer-poet in Baltimore. Their brother Mboya has autism. Marsalis' wife, Dolores, died in 2017.

"Pneumonia was the actual thing that caused his demise. But it was pneumonia brought on by COVID-19," Ellis Marsalis III said in an Associated Press phone interview. He said he drove Sunday from Baltimore to be with his father, who was hospitalized Saturday in Louisiana, which has been hit hard by the outbreak. Others in the family spent time with him, too.

"He went out the way he lived: embracing reality," Wynton tweeted, alongside pictures of his father.

Branford's statement included a text he said he got from Harvard Law Professor David Wilkins: "We can all marvel at the sheer audacity of a man who believed he could teach his black boys to be excellent in a world that denied that very possibility, and then watch them go on to redefine what excellence means for all time."

In a statement, Mayor LaToya Cantrell said of the man who continued to perform regularly until December: "Ellis Marsalis was a legend. He was the prototype of what we mean when we talk about New Orleans jazz. He was a teacher, a father, and an icon — and words aren't sufficient to describe the art, the joy and the wonder he showed the world."

Because Marsalis opted to stay in New Orleans for most of his career, his reputation was limited until his sons became famous — Wynton has won nine Grammies and been nominated 33 times — and brought him the spotlight, along with new recording contracts and headliner performances on television and tour.

"He was like the coach of jazz. He put on the sweatshirt, blew the whistle and made these guys work," said Nick Spitzer, host of public radio's American Routes and a Tulane University anthropology professor.

The Marsalis "family band" seldom played together when the boys were younger but went on tour in 2003 in a spinoff of a family celebration, which became a PBS special when the elder Marsalis retired from teaching at the University of New Orleans.

Harry Connick Jr., one of his students at the New Orleans Center for the Creative Arts, was a guest. He's one of many now-famous jazz musicians who passed through Marsalis' classrooms. Others include trumpeters Nicholas Payton and Terence Blanchard, saxophonists Donald Harrison and Victor Goines, and bassist Reginald Veal.

Marsalis was born in New Orleans, son of the operator of a hotel where he met touring black musicians who couldn't stay at the segregated downtown hotels where they performed.

He played saxophone in high school; he also played piano by the time he went to Dillard University.

Although New Orleans was steeped in traditional jazz, and rock 'n' roll was the new sound in the 1950s, Marsalis preferred bebop and modern jazz.

Spitzer described Marsalis as a "modernist in a town of traditionalists."

"His great love was jazz a la bebop — he was a lover of Thelonious Monk and the idea that bebop was a music of freedom. But when he had to feed his family, he played R&B and soul and rock 'n' roll on Bourbon Street," Spitzer said.

The musician's college quartet included drummer Ed Blackwell, clarinetist Alvin Batiste and saxophonist Harold Battiste.

Ornette Coleman was in town at the time. In 1956, when Coleman headed to California, Marsalis and the others went along, but after a few months Marsalis returned home. He told the New Orleans Times-Picayune years later, when he and Coleman were old men, that he never figured out what a pianist could do behind the free form of Coleman's jazz.

Back in New Orleans, Marsalis joined the Marine Corps and was assigned to accompany soloists on the service's weekly TV programs on CBS in New York. There, he said, he learned to handle all kinds of music styles. Returning home, he worked at the Playboy Club and ventured into running his own club, which went bust. In 1967 trumpeter Al Hirt hired him. When not on Bourbon Street, Hirt's band appeared on national TV — headline shows on The Tonight Show and The Ed Sullivan Show, among others.❑

Bulletin: Aruba Timeshare Association

Dear Vacation Ownership Members of Aruba,
With the developing global CoVid-19 crisis, many of you are experiencing significant disappointments over lost, much-anticipated vacations. We follow the global news, and we know your lives have greatly been affected and disrupted, lately.
Here too. In the past few weeks Aruba emptied of tourists, many resorts have shut down operations, and a general curfew has been announced effective March 20, 2020, from 9pm to 6am. Most businesses have shut, except food stores and pharmacies, allowed to remain open till 8pm.
The island is experiencing great hardship, and our goal is to keep our employees on the payroll and our resorts in top shape, for as long as it is humanely and financially possible. First and foremost, we are going to get through this crisis as partners. Our industry is resilient. You were among the last ones to leave and we know you will be among the first ones to return. Our island has been through challenges before, and with the help of the Timeshare / Vacation Ownership, Aruba got its economy back on track, and will recover as soon as the viral storm subsides.
ATSA is confident that the vacation ownership resorts will emerge from this situation stronger, but we need to stay united, fearless and positive at all times. Our association is aware that the resort members, staffers, strategic partners and the economy of Aruba depends on our industry, and we will not let One Happy Island down.
We ask you to be patient, as we do not know the impact nor duration of the pandemic, but we will keep you posted.
As a direct economic consequence of the travel ban, our resorts are empty and our concessionaires were forced to close. Over the next months, you can count on ATSA to be proactive, in finding relief, and helping the Vacation Ownership resorts keep their heads above water, in view of the virus outbreak, which dealt a harsh blow to Aruba's economy and everyone's economic resources.
We are determined to do what it takes to bring you back to your Dushi Island, and turn back the clock to happier days.
We wish you and your families health and safety and hope to welcome you back at your home away from home, soon. Stay Safe and be well.

Keep us in your prayers
Focus on the light at the end of the tunnel.❑



Out of Quarantine, but not immune to Covid-19

By the department of Public Health Aruba
ORANJESTAD, Aruba – 1 april 2020:
ORANJESTAD — The department of Public Health of Aruba is thouroughly checking on those under quarantine. After 14 days in quarantine and tested negative for the virus you are out of the quarantine but this doesn't mean that you are immune to the virus. You will still have to follow the instructions and take proper precautions given. These are:
- Shelter in place from 6 a.m. - 9:00 p.m.
- Curfew from 9 p.m. - 6 a.m.
- Agglomeration of more than 3 people at public places are not allowed
- Maintain social distancing
- Maintain physical contact distancing of 2 meter
- When coughing cover your mouth
- Wash hands frequently with soap and use handsanitizer of 60% alcohol.
- Do not touch your eyes, nose or mouth
- Stay home as much as possible only go out for essential needs
- If yu feel sick and think you might have symptons of the virus contact 280-0101.

When testing negative for the Covid-19 first time doesn't mean you will not get the virus, you are vulnerable anyway. Prevention is the best key!❑

Act of kindness in times of crisis

ORANJESTAD — The Police Department has been working very hard since day one of the Covid-19 crisis to maintain the public order and security of our happy island. Each day they put their lives and their families lives at risk. Their effort for doing this did not go unnotice. Some local companies came together and made some donations to these brave men and women.



Compra NV donated fruits. Taco Bell delivered food to all working during the night. Frasa Aruba in partnership with Greg Croes of the radio programme Power Sports Aruba donated boxes of ROCKSTAR energy drink. Cut & Curves gym also donated various products. Aruba is going thru a tough time, but the kindness spread everywhere towards each other is clearly visible. The Police Department would like to thank each and everyone that took their time and recognized their hardwork. they are very appreciative of each act of kindness received.❏







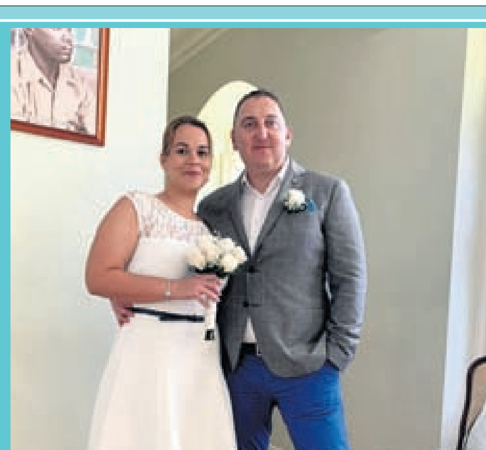
Positive Vibes



Ann-Karin Gyttrup Strand from Norway

Memorial from 2013 - should have been there from 14th - 31st of March. We will defently come back when everything is normal again.

- We come to Aruba every year for 2 weeks, we love it, we travel alot and Aruba is our most favorite. Hopefully we'll see you in December- Dianne Wendt
- Aruba is my happy place- Sonogirl8997



Anita and Andrew from Hungary

From 2020.02.01 till 10 we have amazing tripp in your beautiful island.
We came from Hungary. To our wedding. It was a dream. But we fell in love to Aruba. In our country, we also have some major virus problem. We staying at home to. And we hear some of your radio station, and look back at the photos and we truly hope that everything is going to turn all right. Because we want to go back! Your Island is our dream! Hold on Aruba!



Ron, Rebecca and Bryce from PA

We miss our friends and family at the Hilton

- Praying for all of the wonderful people in Aruba to be safe and healthy. We have been visiting the island ever year since 2002 and always the best time. Hope to see u in October- Frank Perullo
- I was supposed to arrive there last month! My sister and I are broken hearted we have to wait another year! Be safe everyone. See you next year- Pamela